



СОДЕРЖАНИЕ	Стр.
Пункт 48 повестки дня: Помощь в случаях стихийных бедствий Доклад Третьего комитета (часть I)	1
Пункт 9 повестки дня: Общие прения (продолжение) Выступление г-на Аларкона де Кесады (Куба)	2
Выступление г-на Малицы (Румыния)	7
Выступление г-на Исхака (Сингапур)	13
Выступление г-на Солано Лопеса (Парагвай)	15
Выступление г-на Севилья Сакасы (Никарагуа) ..	19

Председатель: г-н Эмилио АРЕНАЛЕС (Гватемала).
Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Тарабанов (Болгария).

ПУНКТ 48 ПОВЕСТКИ ДНЯ
Помощь в случаях стихийных бедствий
ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА
(ЧАСТЬ I) (A/7286)

1. Г-н МАХМАССАНИ (Ливан), Докладчик Третьего комитета (*говорит по-английски*): Имею честь представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи доклад Третьего комитета, касающийся пункта 48 повестки дня [A/7286].

2. В ходе прений внимание членов Третьего комитета было обращено на ужасное землетрясение, которое произошло в Иране в августе этого года. Все члены Комитета выразили свое сочувствие правительству и всему народу Ирана по поводу катастрофы, которая унесла с собой около 10000 человеческих жизней и вызвала также разрушения на площади более 5000 квадратных километров.

3. В связи с этим ряд делегаций решили взять на себя инициативу представить на рассмотрение Комитета проект резолюции об оказании помощи Ирану, пострадавшему от землетрясения. Этот проект резолюции [*там же, пункт 5*] был принят единогласно и поэтому Третий комитет в своем докладе представляет его на одобрение Генеральной Ассамблее.

4. В ходе прений в Комитете [*1579-е заседание*] Директор Отдела по правам человека, представлявший Генерального секретаря, сообщил Третьему комитету о том, что Генеральный секретарь, в соответствии с полномочиями, предоставленными ему резолюцией Генеральной Ассамблеи 2034 (XX), санкционировал выделение суммы в 20000 долларов из фонда оборотных средств на приобретение палаток для населения Ирана, перенесшего катастрофу.

5. Учитывая настоятельную необходимость принятия соответствующих мер в связи с землетрясением в Иране, Третий комитет решил рассмотреть этот вопрос вне всякой очереди. Комитет намерен

вернуться к рассмотрению пункта «Помощь в случаях стихийных бедствий» позднее на данной сессии, после завершения деятельности по данному вопросу Экономическим и Социальным Советом.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры Ассамблея принимает решение не рассматривать доклад Третьего комитета.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Предоставляю слово представителю Филиппин, выразившему желание заранее выступить по мотивам своего голосования.

7. Г-жа ПАРЕНЬО (Филиппины) (*говорит по-английски*): Проект резолюции тридцати пяти государств [A/7286, пункт 5], единогласно принятый Третьим комитетом, является гуманным документом, направленным на то, чтобы своевременно предоставить необходимую помощь дружественному государству-члену Организации Объединенных Наций, потерпевшему недавно стихийное бедствие. Землетрясение, которое потрясло Иран, принесло смерть огромному количеству несчастных людей и причинило значительный материальный ущерб. Филиппины выражают глубокое сочувствие и соболезнование мужественному правительству и народу Ирана. Мы приветствуем их героические усилия, направленные на восстановление и реконструкцию разрушенных районов.

8. Мы, филиппинцы, знаем, что такое стихийное бедствие. Наша страна расположена в поясе, где происходят вулканические извержения и землетрясения; она находится также на пути движения сезонных тайфунов. Мы очень хорошо знаем, какие потери и страдания приносит пробуждение этих сил природы. Каждый год Филиппины трагически переживают огромные человеческие жертвы и материальный ущерб. Эти потери, вызываемые стихийным бедствием, в материальном отношении препятствуют нашим усилиям, направленным на развитие страны, и потребовали выделения значительных денежных средств для оказания срочной помощи пострадавшим и для восстановления разрушенных районов. Именно по этим причинам Филиппины, полностью сознавая необходимость оказания немедленной помощи Ирану, стали соавтором проекта резолюции Третьего комитета. Положение в Иране требует оказания немедленной международной помощи с тем, чтобы спасти оставшихся в живых от дальнейших страданий и опасностей и как можно скорее вернуть их к нормальной жизни.

9. Мы хотели бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю за своевременную помощь, оказываемую Ирану со стороны Организации Объединенных Наций, согласно резолюции Генеральной Ассамблеи 2034 (XX) о помощи в случаях стихийных бедствий. Правительство Ирана уже начало претворять в жизнь мероприятия, направ-

ленные на ликвидацию сложившегося положения, однако, его усилия должны получить поддержку со стороны международного сообщества.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я предлагаю вниманию членов Генеральной Ассамблеи рекомендацию Третьего комитета [A/7286, пункт 5].

11. Поскольку проект резолюции был принят Комитетом единогласно, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея также принимает его единодушно?

Проект резолюции принимается единогласно [резолюция 2378 (XXIII)].

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Ирана.

13. Г-н ВАКИЛЬ (Иран) (*говорит по-французски*): От имени правительства Ирана я выражаю свою благодарность всем делегациям, которые проявили свои добрые чувства и, став соавторами только что принятой резолюции, выразили сочувствие моей стране в связи с землетрясением, этим стихийным бедствием, постигшим Иран.

14. Я также выражаю свою благодарность всем тем делегациям, которые проголосовали за принятие резолюции с выражением сочувствия Ирану.

15. Только что принятая резолюция, несомненно, поможет правительству Ирана в его усилиях по ликвидации последствий землетрясения. Это впечатляющее проявление международной солидарности представляется мне преисполненным самого серьезного значения.

16. Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, всем членам Организации, представленным в ее специальных органах, а также всем странам, оказавшим Ирану существенную помощь.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

17. Г-н АЛАРКОН де КЕСАДА (Куба) (*говорит по-испански*): Кубинская делегация принимает участие в работе двадцать третьего пленарного заседания при особых обстоятельствах. В этом году весь наш народ отмечает сотую годовщину начала своей борьбы за национальную независимость. 10 октября 1868 года кубинцы поднялись с оружием в руках против испанского колониального владычества. С тех пор им пришлось выдержать длительные сражения, испытать суровые превратности судьбы и принести неисчислимы жертвы, чтобы добиться права свободно пользоваться благами суверенности, завоеванной лишь в 1959 году.

18. И сегодня, когда от этого первого боя нас отделяет столетие, слышится свободный горделивый голос Кубы, без постороннего влияния и опеки предоставившей своему народу все возможности для выражения его чувств и абсолютную свободу. Куба вечно будет хозяйкой своей судьбы.

19. Международное положение по-прежнему характеризуется острым противоречием между неимущими народами третьего мира и эксплуататорскими интересами империализма. В Азии, Африке и

Латинской Америке миллионы людей, испытывающих политическое угнетение, экономический застой, техническую отсталость и низкий культурный уровень, вовлекаются во все более упорную борьбу против сил империализма, виновного в их нищете и страданиях.

20. Эпицентр этой борьбы, происходящей в международном масштабе, находится на юго-востоке Азии. Агрессивная война, развязанная империалистами Соединенных Штатов против Вьетнама, служит наиболее красноречивым доказательством того, что для завоевания и упрочения своей независимости малые народы не имеют другого выхода, кроме как прямая и беспощадная борьба против своих врагов. Героическое сопротивление Вьетнама доказывает также, что этот путь приводит лишь к одному возможному результату, а именно, к полному поражению агрессоров и победе народов.

21. В войне против Вьетнама американский империализм применяет все свои ресурсы, за единственным исключением ядерного оружия. На территории Южного Вьетнама сосредоточены более полумиллиона солдат США, построены десятки военных баз. Американский империализм применяет против патриотов тысячи тонн разрушительных бомб, орошает их поля химическими и бактериологическими веществами, обстреливает их деревни, сжигает напалмом их хижины, подвергает пыткам и убивает десятки тысяч жителей Вьетнама. Но несмотря на все это, янки терпят поражение. Население Вьетнама под руководством Национального фронта освобождения наносит по агрессорам удар за ударом и превращает в прах все планы Пентагона.

22. Авиация США подвергает Демократическую Республику Вьетнам безжалостным бомбардировкам, днем и ночью, вот уже более четырех лет. Разрушены школы и больницы, фабрики и храмы. Их руины выступают молчаливыми свидетелями самого чудовищного преступления, какое только помнит история. Территория Северного Вьетнама подвергается также многочисленным нападениям с моря и суши. В то же время поддерживается свирепая блокада в области торговли. Но Демократическая Республика Вьетнам не сломилась, она бросает мужественный вызов, противодействуя варварству янки.

23. Отныне и впредь можно утверждать, что агрессивная политика правительства США, направленная против Вьетнама, потерпела полное банкротство. В военном отношении даже самые недалекие глашатаи империализма не говорят уже о возможности добиться победы. В политическом смысле эта война также представляет собой полное поражение агрессоров. Их лицемерные «мирные» предложения развенчаны как грубые маневры, предназначенные для того, чтобы попытаться ввести в заблуждение общественное мнение, чтобы избавиться от растущего возмущения, которое вызывают во всем мире его преступления. Переговоры в Париже разоблачили подлинное намерение США, их упорную оппозицию безусловному прекращению бомбардировок и других актов агрессии против территории Демократической Республики Вьетнам. Во всех уголках земного шара движение тех, кто выступает против империалистической агрессии, становится все более гигантским. В самой стране-

агрессоре день ото дня все новые группы молодежи, интеллигенции, самых сознательных слоев общества, выражают свое несогласие в отношении политики, которая выгодна только кучке больших монополий и которая навлекает на североамериканскую нацию позор и ненависть человечества. Значительные общественные круги США отказываются и впредь поддерживать войну, которая уже превратилась в тяжкое бремя для их страны и ввергла Соединенные Штаты в один из самых серьезных в истории этой страны кризисов.

24. Сегодня все честные люди нашей планеты солидарны с борьбой вьетнамского народа. Вьетнам превратился в знамя всех революционеров, всех прогрессивных сил, всех патриотов в любой части мира. Причина этого та, что во Вьетнаме поставлена на карту судьба человечества. Во Вьетнаме решается вопрос о праве малых и слабых народов создавать будущее своими собственными силами; о праве бедных народов, из которых империалисты веками высасывали жизненные соки, добиваться повышения жизненного уровня, который соответствует историческому развитию; о праве народов, которых тиранят клики, прислуживающие иностранным хозяевам, спасти свои национальные ценности и иметь право голоса в международном сообществе.

25. В этой битве, которую Вьетнам ведет во имя всех народов, он победит. Наша уверенность в этом основывается не только на твердом убеждении в том, что никто не может остановить развитие исторической тенденции в пользу прогресса, но также и на конкретных фактах войны в Юго-Восточной Азии, которые свидетельствуют о явной победе вьетнамского народа.

26. С этой трибуны делегация Кубы отдает дань уважения вьетнамскому народу, нашему брату по совместной борьбе против империализма, Национальному фронту освобождения Южного Вьетнама, правительству и партии Демократической Республики Вьетнам за их справедливую, твердую и мужественную позицию непоколебимого сопротивления империалистическому агрессору. Мы обращаемся также с посланием нашей солидарности к народам Камбоджи и Лаоса, жертвам угроз и провокаций со стороны войск Соединенных Штатов Америки.

27. Корейский полуостров представляет собой еще один центр международной напряженности. В 1950 году Организация Объединенных Наций была вовлечена в позорный акт агрессии против одного из малых народов и вмешательства в его внутренние дела. С тех пор Организация служит в этом районе инструментом колониальных устремлений правительства Соединенных Штатов Америки. Чтобы подчеркнуть свое пренебрежение к принципам и нормам международного права, делегация Соединенных Штатов каждый год навязывает Организации Объединенных Наций обсуждение так называемого «Корейского вопроса», на основании доклада так называемой Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи (КОВК). Общеизвестно, что обсуждение этого вопроса представляет собой грубое нарушение принципа невмешательства во внутренние дела государства и самого Устава Организации Объединенных Наций, который совершенно недвусмыс-

ленно запрещает, в пункте 7 статьи 2 Устава, всякое вмешательство в сферу собственной юрисдикции каждого государства.

28. Обсуждение так называемого «Корейского вопроса» является не чем иным, как маневром, призванным отвлечь внимание от факта оккупации Южной Кореи войсками Соединенных Штатов, превращения территории этой страны в свою колонию и возрастания количества вооруженных провокаций, ведущих к подготовке новой агрессивной войны против Корейской Народно-Демократической Республики.

29. Как доказали пятнадцать лет существования КОВК, эта Комиссия представляет собой ни что иное, как агентство по организации провокаций и пропаганды, находящееся на службе и под контролем правительства Соединенных Штатов Америки. Ее цели — увековечение искусственного раскола корейской нации и доведение до конца поглощения южной части страны колониалистами. Корейская нация едина. Независимое корейское государство было создано несколько веков тому назад, задолго до основания Организации Объединенных Наций и появления Соединенных Штатов. Проблема объединения этой страны является внутренним делом Кореи и только ее народ может и должен добиться объединения. Ни Организация Объединенных Наций, ни кто-либо иной не имеет никакого права вмешиваться во внутренние дела корейского народа. И если корейская нация до сих пор остается произвольно расколотой, это объясняется агрессивной политикой империализма Соединенных Штатов Америки.

30. Представленные здесь независимые государства должны приложить все усилия к тому, чтобы Организация Объединенных Наций в корне изменила свою политику, проводимую ею по отношению к этой проблеме. Для чего необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций приняла решение о немедленном выводе оккупационных войск США, о роспуске так называемой Комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи и о недопущении в будущем какого-либо вмешательства во внутренние дела этой страны.

31. Необходимость принятия этих мер приобретает особенно неотложный характер ввиду самых недавних событий. Вторжение в находящееся под юрисдикцией Корейской Народно-Демократической Республики морское пространство вооруженного корабля-шпиона «Пуэбло», интенсификация провокаций, организуемых США вдоль демаркационной линии, и бешеные военные приготовления вооруженных сил, дислоцирующихся на юге Кореи, все это свидетельствует об опасности военного конфликта в этой стране, в который может оказаться вовлеченной Организация Объединенных Наций, причем несмотря на то, что абсолютному большинству ее членов чужды замыслы империалистов против Кореи.

32. Объединение Кореи является проблемой, имеющей жизненно важное значение для всех народов, борющихся против империализма и за свою национальную независимость. Вот почему во всем мире крепнет солидарность со справедливой позицией правительства Корейской Народно-Демократической Республики в вопросе независи-

мого объединения своей страны. Корейский народ, как на севере, так и на юге, поддерживает всей душой эту позицию и своими руками восстановит единство своей родины, невзирая на любые махинации империализма.

33. Осуществляя свой общеполитический курс подавления революционного движения, политику враждебности по отношению к азиатским народам, правительство Соединенных Штатов Америки продолжает оккупацию китайской провинции Тайвань и упрямо проводит политику международной изоляции Китайской Народной Республики. В соответствии со своими принципами, делегация Кубы вновь обратилась к Генеральной Ассамблее с просьбой о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций и исключении из этой организации незаконной группы Чан Кай-ши.

34. Ближний Восток по-прежнему остается источником озабоченности международного сообщества. Основная причина кризиса в этом районе заключается в агрессивной политике империализма Соединенных Штатов Америки, кульминационный пункт которой проявился в войне, развязанной в июне 1967 года. Что касается указанного конфликта, делегация Кубы продолжает оставаться на той же позиции, которая была сформулирована ею в ходе пятой чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи [1534-е заседание].

35. Кубинская делегация вновь заявляет о своей полной поддержке арабских народов в их борьбе за полное национальное и социальное освобождение и поддерживает законные права населения Палестины.

36. В различных районах продолжает свое существование анахроническая колониальная система, сочетающаяся, в некоторых случаях, с позорной расистской практикой. Революционное правительство Кубы твердо поддерживает борьбу этих народов за свою независимость и заявляет о полной солидарности с ними. Однако мы считаем нужным отметить, что придерживаемся особого мнения в отношении использования Организации Объединенных Наций в качестве инструмента, позволяющего освободить эти страны.

37. Организация Объединенных Наций не в состоянии предпринимать на деле меры, направленные против колониализма, за которые она ратует на словах. Это положение будет сохраняться до тех пор, пока империалистические державы будут пользоваться явными привилегиями в Организации Объединенных Наций.

38. Вместе с кубинским народом народ Пуэрто-Рико отмечает сотую годовщину начала своей борьбы за национальную независимость. Население Пуэрто-Рико представляет собой самостоятельную нацию, полностью сформировавшуюся в начале XIX века. Ее культура, традиции, обычаи и интересы резко отличаются от культуры, традиций, обычаев и интересов Соединенных Штатов, колониальной метрополии Пуэрто-Рико. С того дня, когда 23 сентября 1868 года в Ларесе была провозглашена первая республика Пуэрто-Рико, народ этой страны ни на миг не прекращал своей борьбы за завоевание полной независимости.

39. На протяжении семидесяти лет правительство Соединенных Штатов отказывается предоставить пуэрториканскому народу его законные права и обрекает его на колониальное рабство. Все усилия империализма США, направленные на уничтожение национального духа пуэрториканского народа, оказались тщетными. Пуэрто-Рико отмечает сегодня сотую годовщину с тем же несокрушимым устремлением к свободе, которое вдохновляло патриотов Лареса. Делегация Соединенных Штатов, однако, воспрепятствовала даже тому, чтобы Комитет 24-х приступил к рассмотрению проблемы Пуэрто-Рико, которая является классическим примером колониализма.

40. Народы Кубы и Пуэрто-Рико сблизилась благодаря сходным историческим судьбам и одинаковому географическому положению своих стран; совместно мы боролись в течение тридцати лет против испанского господства, вместе потеряли свободу, попав под господство янки в 1898 году. Ныне Куба, добившаяся полной свободы, верная долгу братской солидарности, поддерживает и будет поддерживать героическую борьбу народа Пуэрто-Рико за освобождение своей родины. Куба будет требовать, чтобы Организация Объединенных Наций выполнила ею же принятые декларации. Куба внесет свой вклад и в проблему Пуэрто-Рико.

41. Сто лет тому назад кубинский народ поднялся на первую битву, стремясь к национальному освобождению. В течение тридцати лет на всей территории острова Кубы происходила кровопролитная освободительная война, которая, однако, привела не к независимости, а к новому колониальному игу, еще более жестокому и невыносимому. Это произошло в результате военной интервенции американского империализма. В XIX веке борьба за политическую свободу приняла на Кубе более драматический характер, чем в остальных странах Латинской Америки. Это объясняется тем, что благодаря своеобразию географического положения наша страна оказалась изолированной от континентальных стран Латинской Америки. В то же самое время именно Куба, раньше, чем какая-либо другая страна, стала объектом алчных притязаний зарождающейся империи Соединенных Штатов. Одинокая звезда, выбранная кубинскими патриотами прошлого столетия в качестве нашего национального символа, олицетворяла собой не только одиночество малого народа в его борьбе против более сильных врагов, но также и кристальную чистоту освободительного движения, преследующего единственную цель — достижение полной победы любой ценой.

42. Первая половина XX века была для Кубы эпохой абсолютного господства монополий Соединенных Штатов. Они захватили наши лучшие земли, шахты и заводы, полностью контролировали внешнюю торговлю, присвоили себе «право» вмешиваться в наши внутренние дела, силой захватили часть территории Кубы, ставили у руководства страной клики своих марионеток, которые более пятидесяти лет грабили народную казну, отдавали на разграбление иностранным монополиям богатства страны и топили в крови любую попытку нашего народа добиться человеческих условий жизни. Как никто другой, кубинский народ испытал на себе, что означает господство империализма Соеди-

ненных Штатов, несущее тиранию, коррупцию и нищету. Каждая принесенная жертва была семенем, брошенным в землю. Эти семена неминуемо должны были дать всходы. В 1959 году вооруженная борьба, на последнем этапе которой пали двадцать тысяч патриотов, привела к победе революции, по праву увенчавшей столетие борьбы нашего народа.

43. Последние десять лет наш народ занят титаническим созиданием. Коллективный труд позволит стране достичь вершин экономического развития, покончить с многовековым наследием колониальной и империалистической эксплуатации. Кубинское общество организуется в соответствии с принципами социализма, ликвидируется эксплуатация во всех ее формах и присвоение человеческого труда.

44. Созидательная деятельность кубинского народа происходила не в мирных условиях. Период строительства нового общества на Кубе протекал в условиях постоянной агрессии со стороны американского империализма. Вторжения наемников, непрерывное просачивание в страну шпионов и диверсантов, полная экономическая блокада, дипломатическая изоляция, вооруженные провокации против нашей территории, угрозы, давление и всевозможный шантаж, пропагандистские кампании, неограниченная поддержка контрреволюционных эмигрантов, находящихся в США — вот какую политику неизменно проводило это правительство по отношению к кубинской революции. Революционный народ Кубы был вынужден заниматься созидательным трудом в условиях постоянного чувства враждебности со стороны империализма, в атмосфере непрерывной борьбы против своих непримиримых врагов.

45. Ненависть империализма США к Кубе не знала границ. В своем упорном стремлении задушить кубинскую революцию, империалисты применили все формы давления на другие страны и международные организации. Проводя свою преступную политику экономической блокады, империализм Соединенных Штатов пытался вступить в тайный сговор со всеми, кто мог пойти на такой сговор.

46. Приведем свежий пример закулисной деятельности, осуществляемой Соединенными Штатами. На последней конференции Международного соглашения по кофе 1968 года¹ Куба была насильственно лишена небольшой по своему объему квоты экспорта кофе, которая ранее всегда ей выделялась. На этой конференции Кубе пытались навязать необоснованные условия, принятие которых причинило бы вред ее законным интересам. По этим причинам Куба была вынуждена выйти из Международного соглашения по кофе. Утверждали, что упомянутая организация будет представлять собой нечто вроде барометра, по которому можно определять отношения между развитыми и слаборазвитыми странами в области международной торговли. И действительно, не может быть лучшего показателя. Монополии Соединенных Штатов не имеют ни малейшего желания уважать принципы, провозглашенные на первой конференции Организации Объединенных Наций

по проблемам торговли и развития, проведенной в Женеве с 23 марта по 16 июня 1964 года. От монополий США нельзя ожидать ни малейшего сотрудничества даже в достижении такой минимальной для стран — производителей сырья цели, как регулирование рынков сбыта. Можно не останавливаться на результатах проведенной в Дели с 1 февраля по 29 марта 1968 года второй конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Эти результаты общеизвестны.

47. Несмотря на все неблагоприятные условия, кубинский народ добился за первые десять лет после революции таких достижений, которые он может с большим удовлетворением продемонстрировать всему миру. На Кубе полностью и навсегда ликвидирована неграмотность. В настоящее время школьное образование имеют более миллиона детей. Десятки тысяч юношей и девушек бесплатно получают научно-техническое образование в учебных заведениях. Каждый уголок страны превратился в учебную аудиторию, где не только молодежь, но и пожилые люди решительно стремятся покончить с невежеством. В ближайшем будущем в стране будет введено обязательное среднее образование. На Кубе полностью и навсегда ликвидировано отсутствие медицинской помощи населению, из-за которого поддающиеся излечению болезни уносили в прошлом столько человеческих жизней. Ныне каждому гражданину, проживающему в любой части страны, гарантирована бесплатная медицинская помощь. Больницы и поликлиники стали уже неотъемлемой частью сельского пейзажа даже в самых труднодоступных горных районах. На Кубе полностью и навсегда ликвидирована безработица, которая в дореволюционном 1958 году, если считать только вынужденных безработных, обрела на голод сытые полумиллиона человек. Ныне каждому гражданину гарантирована работа на протяжении всего года. Трудящиеся располагают развитой системой социального обеспечения, гарантирующей благосостояние стариков и нетрудоспособных лиц. На Кубе ликвидированы полностью и навсегда принудительные выселения из квартир за неплатеж и непосильная плата за пользование жилищами, от которой в прошлом страдали наши крестьяне. Радикальная аграрная реформа упразднила все формы эксплуатации в деревне и передала землю тем, кто ее обрабатывал в течение многих лет с горечью в сердце и без надежды на лучшее будущее. С Кубы навсегда изгнаны эксплуататоры, политиканы и паразиты, которые слишком долго жили за счет жертв, пота и нищеты кубинского народа.

48. Вместе с тем мы не скрываем, что должны решить еще много задач. Нельзя забывать о том, какую страну революция получила в наследство. Куба на протяжении веков испытывала иностранное господство. Экономика ее была совершенно деформированной и полностью зависела от внешней торговли, от экспорта единственного производившегося в стране продукта. На Кубе почти не велось капитального строительства, испытывалась острая нехватка технических специалистов и ученых. Страна не имела никакой промышленной базы, располагала ограниченными природными ресурсами и источниками энергии. Вот что получила Куба в наследство от своих прежних хозяев. Вот почему задача превращения Кубы в высокоразви-

¹ Конференция Международного соглашения по кофе, проведенная в Лондоне в марте 1968 года.

тую страну является такой же трудной и героической, какой была длительная борьба за достижение независимости.

49. Наш народ ведет сейчас войну против отсталости с тем же боевым духом, со столь же несгибаемой волей, с той же решимостью победить, которыми отличались патриоты на всем протяжении нашей славной истории. В настоящее время кубинские трудящиеся делают все, что в их силах, чтобы ускорить развитие экономики своей страны. Основываясь на тщательном анализе возможностей, которыми располагает сейчас Куба, революционное правительство на данном этапе определило направление основного развития страны. Страна будет развиваться на базе быстрого увеличения сельскохозяйственной продукции. Именно сельское хозяйство получает большую часть капиталовложений и других ресурсов. Достигнутые показатели и ближайшие перспективы роста нашего сельского хозяйства убеждают в правильности этой политики, свидетельствуют об успешном труде народа.

50. Посредством широкого применения сельскохозяйственной техники, внедрения в почву необходимых удобрений, рационального использования земель, сооружения развитой оросительной и дренажной системы, применения достижений науки, благодаря напряженному труду нашего народа сельское хозяйство Кубы идет по пути, который очень скоро позволит ей достичь уровня наиболее развитых стран.

51. Особое внимание обращается на увеличение производства сахара. Условия производства этого традиционного продукта Кубы значительно изменились за счет расширения площади земель, занятых под сахарный тростник, применения новых разновидностей тростника, удобрения почвы, орошения и частичной механизации уборки тростника. Приведем конкретный пример. Сейчас в среднем за один день высевается сахарного тростника в два с лишним раза больше, чем когда-либо до революции. Учитывая все это, мы можем быть уверены в том, что поставленная нашим народом задача — выработать десять миллионов тонн сахара в 1970 году — будет успешно решена. Труд нашего народа на сахарных плантациях в 1970 году разобьет все иллюзии тех, кто их строит в отношении наших теперешних затруднений.

52. Цитрусовые культуры, фрукты и кофе производятся сейчас на всей территории страны, что позволяет улучшать питание нашего народа и увеличивать объем экспорта. Только в окрестностях города Гаваны в этом году высажено 40 миллионов кустов кофе. Что касается производства овощей и лесонасаждений, то проделанная работа не имеет себе равной в нашей истории. За немногими исключениями все отрасли нашего сельскохозяйственного производства достигли уровня, который невозможно было представить себе десять лет назад.

53. Одно из самых значительных достижений Кубы — развитие в области животноводства. Массовое внедрение искусственного осеменения и применение научных методов скрещивания улучшили до самого высокого уровня породу и увеличили пого-

ловье скота. Созданы новые высокие породы скота, приспособленные к нашему климату.

54. Наряду с быстрым развитием сельского хозяйства возрастает объем производства различных отраслей промышленности, обслуживающих сельское хозяйство. Эти отрасли промышленности производят все больше химических удобрений, техники, строительных материалов. Сельское хозяйство позволит Кубе создать накопления, необходимые для перехода к этапу промышленного развития, который предвидится в самом ближайшем будущем.

55. Мы привели эти данные не для того, чтобы создать идиллические представления о нашей стране. Безусловно, многие проблемы все еще ждут своего решения. Резкое увеличение внутреннего рынка, вызванное аграрной реформой, ликвидация безработицы и улучшение условий жизни широких народных масс, которые в прошлом были лишены самого необходимого, последствия беспощадной империалистической блокады — все это позволяет понять без особого труда, что серьезные трудности не могут не существовать в стране, чья экономика являлась в прошлом придатком экономики Соединенных Штатов.

56. Нельзя забывать и того, что наш народ, по существу, вынужден решать эти гигантские задачи мирного созидания в условиях войны. В то время как кубинские трудящиеся отрывают время от своего отдыха, чтобы засеять возможно больше земель, чтобы построить новые дороги, соорудить новые школы и больницы, чтобы, одним словом, создать новые национальные богатства, руководители Центрального разведывательного управления США с большим рвением засылают диверсантов, чтобы уничтожить плоды трудов кубинского народа, чтобы свести на нет усилия маленькой слаборазвитой страны, которая настойчиво борется за лучшую жизнь.

57. Наш народ знает, что ему придется, пока существует империализм Соединенных Штатов, находиться в постоянной боевой готовности, всегда быть готовым к тому, чтобы своей грудью защищать свободу, за которую отдано столько жизней и принесено столько жертв.

58. С таким настроением наш народ отмечает столетие войны 1868 года, с таким настроением он встретит в будущем году десятую годовщину победы революции, которая увенчала сто лет борьбы за свободу. Наш народ верит в свое будущее. Эта вера основана на нашей непоколебимой приверженности революционным принципам, на нашей убежденности в неисчерпаемой силе масс, глубокой уверенности в победе народов, борющихся за свои права.

59. Сыном этого народа был Карлос Мануэль Сеспедес, президент молодой кубинской республики, которая вела войну против своих врагов. Он погиб, сражаясь один против целого отряда испанцев. Сыном кубинского народа был Антонио Масео, партизанский вождь, одержавший победу в бесчисленных героических боях. Он не дождался победы, но оставил следующее закливание врагам: «Всякий, кто попытается захватить Кубу, получит лишь пыль с ее полей, пропитанную кровью. Это в том случае, если он не получит пулю в бою».

Сыном народа Кубы был Хосе Марти, поэт с благородным сердцем, погибший в бою с вражеской кавалерией. Это он научил нас взять в руки пращу Давида, чтобы защищаться ею против империи Соединенных Штатов. Самым любимым сыном кубинского народа стал Эрнесто Гевара, показавший пример выполнения революционного и интернационального долга. Он оставил все, чтобы отправиться в один из далеких уголков южно-американских джунглей, где погиб за освобождение своих братьев. Народ, имеющий таких сыновей, не способен сложить оружие, не может уклониться от своей цели.

60. Такой народ, наследник столь богатых революционных традиций, воспитанный на очень многих примерах самопожертвования и героизма, закаленный в огне столетней борьбы, можно уничтожить, но он никогда не станет вновь на колени.

61. Г-н МАЛИЦА (Румыния) (*говорит по-французски*): От имени делегации Румынии я хотел бы прежде всего сердечно поздравить г-на Ареналеса по случаю его избрания Председателем двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Он был избран на этот высокий пост в Организации Объединенных Наций в знак признания его выдающихся качеств политического деятеля и дипломата, которые по справедливости снискали ему всеобщее уважение и признание. Избрание г-на Ареналеса тем более вызывает у делегации Румынии чувства одобрения, поскольку он является представителем одной из стран Латинской Америки, с которой румынский народ связан многими духовными узами: одной из них прежде всего является приверженность принципу соблюдения международной этики и законности. Я желаю г-ну Ареналесу скорейшего выздоровления и надеюсь, что он в ближайшем будущем сможет приступить к обязанностям Председателя заседаний Генеральной Ассамблеи.

62. Активное, неустанное участие Генерального секретаря у Тана в разнообразной деятельности Организации Объединенных Наций и его глубокая преданность положениям Устава заслуживают нашего восхищения и уважения. Мы еще раз выражаем Генеральному секретарю чувство нашего доверия к нему и наши заверения в сотрудничестве, которые мы имели удовольствие высказать ему во время работы Комитета по вопросам координации Организации Объединенных Наций, заседания которого имели место летом прошлого года в Бухаресте².

63. Мы обращаемся со словами признательности ко всем делегациям, давшим высокую оценку деятельности Румынии, министр иностранных дел которой г-н Мэнеску выполнял при поддержке, сотрудничестве и внимании делегаций стран-членов обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи. Избрание министра иностранных дел Румынии Председателем двадцать второй сессии явилось признанием заслуг социалистических стран.

64. Делегация Румынии встретила с чувством большого удовлетворения принятие в начале текущей

сессии в члены Организации Объединенных Наций Королевства Свазиленд [1674-е заседание]. Эта страна стала сто двадцать пятым членом Организации Объединенных Наций. В период, когда имели место общие прения, была провозглашена независимостью экваториальной Гвинеи, ставшей республикой. Это самое последнее по счету африканское государство, которое получило независимость после создания Организации Объединенных Наций и присоединилось к равноправным нациям, образующим это международное сообщество. Увеличение числа членов Организации Объединенных Наций далеко выходит за рамки простого увеличения количества участников нашей общей деятельности. В мире, в котором мы живем, независимые и суверенные нации являются значительными движущими силами эволюции человеческого общества. Возрастание количества стран, пользующихся независимостью, превращает в действительность тот идеал, который всегда воодушевлял прогрессивные силы: завоевание права народов самостоятельно распоряжаться своей судьбой.

65. Беспрецедентное расширение национально-освободительной борьбы, переход все новых и новых государств к независимому существованию придает все большую ценность священному идеалу суверенитета и национальной независимости, за торжество которого народы расплатились большой ценой в борьбе и самопожертвовании.

66. Эти молодые государства, стремящиеся к полной независимости, стремящиеся упрочить свои национальные институты и поставить на службу своему развитию материальные и людские ресурсы, которыми они располагают, придают новые черты международным отношениям. Эти государства появляются на политической сцене современного мира, скрывая в себе невиданные до сих пор возможности. Они появляются на политической арене на рубеже двух эпох: эпохи угнетения, закабаления и опеки слабых стран и эпохи равноправия наций. Переход от одной эпохи к другой был бы немислим без качественного скачка в международных отношениях. Отражая наиболее существенные исторические сдвиги, имевшие место, а также обобщая уроки трагического опыта минувшей войны, Устав Организации Объединенных Наций обобщил основные нормы совместного существования государств, задавших целью использовать достижения прогресса и цивилизации для блага каждой страны и всего международного сообщества.

67. Наше международное сообщество связано узлами взаимозависимости. Необходимость сотрудничества вытекает из задачи экономического, социального и культурного прогресса каждого народа, а также объясняется необходимостью создания, с помощью совместных усилий, атмосферы мира и безопасности. Сотрудничество предполагает, что государства должны установить между собой многочисленные и разнообразные связи.

68. В рамках этого содружества необходимо создать такую систему отношений, которая действительно отвечала бы уровню современной цивилизации. Основным мотивом мирного сосуществования государств должно явиться последовательное применение по отношению к каждой стране и всем странам вместе взятым основных, единодушно признанных принципов международного права.

² Совместное заседание Комиссии по программам и координации и Комиссии по административной координации. Произошло с 3 по 5 июля 1968 года.

69. Международная законность едина и неделима. Мы глубоко убеждены в том, что ответственность за осуществление основных норм Устава — независимость и суверенитет наций, равенство в правах, невмешательство во внутренние дела других стран — ложится в равной мере на все страны, является священным долгом всех государств-членов, больших и малых, без единого исключения.

70. Устав Организации Объединенных Наций защищает на основании сформулированных в нем принципов интересы любого государства, в какой бы части мира оно ни находилось. Устав защищает всех тех, чья независимость и суверенитет находятся под угрозой, защищает все те народы, чье неотъемлемое право самим определять свою судьбу не признается другими. Наш долг заботиться о том, чтобы Устав Организации Объединенных Наций применялся со всей непреклонностью для защиты жизненных интересов народов.

71. Сегодня, как никогда ранее, уважение основополагающих принципов, которые должны определять отношения между государствами, представляет собой условие *sine qua non* как для успешной мирной эволюции, достижения всеми народами прогресса и процветания, так и для обеспечения общего достояния наций: мира и безопасности.

72. В этом отношении существует тонкая, глубокая связь между уважением принципов международного права и обеспечением мира и безопасности. По существу, прочный мир и подлинная безопасность всех государств не могут иметь другой основы кроме соблюдения принципов международного права. С другой стороны, существенным условием, позволяющим каждой стране пользоваться благами независимости и суверенности на основе равноправия со всеми другими нациями, является обстановка мира и безопасности во всем мире. Всякий раз, когда эти нормы тщательно выполняются, на всем земном шаре торжествуют взаимопонимание, сотрудничество и мир, а когда эти нормы не признаются или не соблюдаются, возникает напряженность и опасные конфликты, ставящие под угрозу жизненные интересы отдельных народов и безопасность всего человечества.

73. Устранение из международных отношений угрозы, применение силы и всех других форм вмешательства во внутренние дела других стран является условием первостепенного значения, от которого зависит развитие мирных отношений между государствами.

74. Целый ряд трагических конфликтов, из которых два в первой половине нашего века охватили весь мир, ясно доказали, что применение силы в отношениях между государствами приводит к опустошительным последствиям для человечества. Эти конфликты заставили глубоко осознать необходимость приложить все возможные усилия для того, чтобы установить и упрочить отношения между нациями, основанные на уважении независимости каждой нации. Только такие отношения могут избавить мир от конфликтов и страха.

75. Покончить с методами, в основе которых запугивание или применение силы, можно лишь посредством абсолютного уважения принципов международного права. Это означает, что из международ-

ной жизни необходимо изжить не только применение вооруженной силы, эту крайнюю форму нарушения основных прав народов, но и все виды вмешательства в дела других стран, по существу представляющие собой применение силы. Речь идет о давлении политическом, экономическом и других видов, которое препятствует нормальному развитию международных отношений и по существу представляет собой не что иное, как нарушение суверенности и равноправия государств.

76. Актуальность положений, отраженных в Уставе, доказывают также и прения, имеющие место в ходе текущей сессии.

77. В настойчивости, которую Организация Объединенных Наций проявила для уточнения содержания и формулировки этих принципов, которые уже давно вошли в позитивное право, и в торжественном принятии этих принципов государствами отражается серьезное желание укрепить международную законность.

78. Без всякого сомнения, для претворения в жизнь и упрочения принципов международного права, призванных определять отношения между странами, недостаточно правильно сформулировать эти принципы и отразить их в международных актах и документах. Все государства должны настойчиво стремиться к практическому осуществлению идей справедливости, равноправия и свободы, к сближению и сотрудничеству между народами.

79. Румыния сделала основой своей внешней политики дружбу и многостороннее сотрудничество с социалистическими странами, с которыми она связана общими интересами строительства нового общества, общей социальной философией и политикой. Румыния последовательно проводит политику взаимопонимания и сотрудничества со всеми странами на основе взаимного уважения суверенитета, национальной независимости, равноправия, взаимной выгоды и невмешательства во внутренние дела.

80. Разъясняя общее направление политики Социалистической Республики Румынии, председатель Государственного Совета Николае Чаушеску заявил:

«Румыния, социалистическая страна, поглощенная процессом широкого экономического и социального строительства, позволяющего румынскому народу развивать материальную и духовную цивилизацию в своей стране, создающего условия для многостороннего развития человеческой личности, проявляет в своих внешнеполитических акциях свою полную приверженность и верность идее сотрудничества между нациями. Румыния вносит свой активный вклад в изучение всех путей и всех средств, ведущих к сотрудничеству и взаимопониманию между государствами».

81. Внешняя политика Румынии неизменно отличается своей твердой и полной приверженностью принципам международного права и этики. Именно этими принципами румынское правительство руководствуется в своих двусторонних отношениях со всеми государствами и также при решении любых проблем международной жизни.

82. В своих отношениях со странами европейского континента Румыния придерживается норм мирного сосуществования и добрососедства. С нашей точки зрения, такая политика представляет собой самый надежный путь к достижению европейской безопасности и к решению больших политических проблем, ждущих своего урегулирования. Мы считаем, что неотложные проблемы Европы могут и должны быть решены разумными методами, с помощью прямых переговоров, на основе уважения независимости всех государств. Всякое применение силы должно быть исключено из международной жизни. Мы считаем, что этого можно добиться невзирая на то, что последствия холодной войны являются серьезными с точки зрения военной и политической обстановки. Этого можно добиться невзирая на то, что на пути к решению больших политических проблем имеются серьезные препятствия, несмотря на то что процесс решения этих проблем будет длительным. Для достижения этих целей крайне необходимо стремиться к развитию сотрудничества и дружбы между европейскими странами, к разрядке международной напряженности. Нельзя допустить возрождения холодной войны. Необходимо также добиваться создания атмосферы взаимного уважения и доверия, мобилизации всех здоровых сил, выступающих за мир и прогресс на европейском континенте.

83. Предпринимая свои усилия, направленные на упрочение мира и безопасности в Европе, Румыния придает особое значение развитию своих традиционных дружеских связей с народами той географической зоны, к которой она принадлежит. Румыния последовательно стремится к упрочению и расширению отношений добрососедства между балканскими государствами, к упрочению и развитию духа сотрудничества и взаимопонимания в отношениях между странами этого района. Совместно с другими европейскими социалистическими странами, Румыния участвовала в разработке Бухарестского заявления, подписанного в 1966 году. В этом Заявлении говорится, что:

«осуществление общих устремлений всех европейских наций немыслимо без ответственности и усилий всех государств, малых и больших, независимо от их общественного строя и политической системы. Все государства должны стремиться к установлению благородного сотрудничества между суверенными, независимыми и равноправными государствами»³.

84. Мы считаем, что проблемы европейской безопасности необходимо решить, исходя из реально существующего положения, тех изменений на континенте, которые имели место в послевоенный период, исходя из существования двух германских государств. Признание всеми европейскими государствами Германской Демократической Республики и установление дипломатических отношений с двумя германскими государствами создало бы предпосылки, необходимые для их участия на равно-

равной основе в позитивном решении европейских проблем. Принятие Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии в Организацию Объединенных Наций способствовало бы, с нашей точки зрения, нормализации отношений между двумя германскими государствами и достижению разрядки напряженности в Европе, благоприятно отразилось бы на международной жизни.

85. Мы также считаем, что необходимо исходить из признания существующих границ. Все государства должны недвусмысленно заявить о том, что они обязываются не стремиться к изменению этих границ.

86. С целью упрочения европейской безопасности можно прибегнуть к реальным и эффективным средствам, которые создали бы реальные условия для решения жизненно важных сложных проблем, соглашение по которым до сих пор не достигнуто. Среди этих средств первостепенное значение имеет продолжение диалога между главами европейских государств и расширение многопланового сотрудничества между всеми странами. Организация Объединенных Наций могла бы внести значительный вклад в достижение этой цели, способствуя сближению между собой различными точками зрения.

87. В этом отношении был сделан обнадеживающий первый шаг, когда Генеральная Ассамблея по инициативе девяти европейских стран, включая Румынию, приняла в 1965 году хорошо известную резолюцию [2129 (XX)], посредством которой Генеральная Ассамблея:

«обращается с призывом к правительствам европейских государств умножить свои усилия, направленные на улучшение взаимоотношений, имея в виду создание климата доверия, благоприятствующего эффективному изучению проблем, которые вновь препятствуют достижению разрядки напряженности в Европе и во всем мире и

подчеркивает значение поддержания и расширения контактов между этими государствами, способствующих развитию мирного сотрудничества между народами европейского континента, с целью упрочения всеми возможными средствами мира и безопасности в Европе».

Положения этой резолюции, встретившей широкий отклик у европейских государств, актуальны сейчас, как никогда.

88. Сфера применения принципов, которыми, согласно резолюции, государства должны руководствоваться в отношениях между собой, является всеобщей.

89. Насильственное нарушение права вьетнамского народа самостоятельно решать свои собственные дела продолжает оставаться причиной законного беспокойства всего человечества.

90. Последовательно борясь против применения силы при решении спорных международных проблем, за установление отношений между странами на основе уважения независимости и территориальной целостности каждой страны, Румыния постоянно поддерживала справедливую борьбу вьетнамского народа. Правительство Румынии неоднократно

³ Цитата из «Декларации об упрочении мира и безопасности в Европе», принятой Советским Союзом, участниками которого являются все государства — участники Организации Варшавского Договора, происходившего в Бухаресте с 4 по 6 июля 1966 года. См. *Новое время* (Москва), № 29, 1966 г., стр. 33.

подчеркивало необходимость окончательного и безоговорочного прекращения бомбардировок и других актов войны, направленных против Демократической Республики Вьетнам, этого свободного и независимого государства, неоднократно подчеркивало необходимость создания условий, которые позволили бы участникам переговоров в Париже прийти к положительным результатам. Правительство Румынии неоднократно подчеркивало, что вьетнамскому народу необходимо дать возможность самому свободно определить свое будущее, что необходимо, наконец, ликвидировать этот источник напряженности, который угрожает миру во всем мире и отрицательно отражается на мирном сотрудничестве между государствами.

91. Другой район Дальнего Востока — Корея — продолжает оставаться очагом напряженности уже свыше 20 лет. Мы считаем, что Организации Объединенных Наций давно пора показать, что она не имеет никакого отношения к акциям, спекулирующим на ее авторитете и престиже с целью оправдания интересов одной из стран, и незамедлительно приступить к созданию условий, позволяющих осуществить законные чаяния корейского народа: мирное и демократическое объединение страны и осуществление его неотъемлемого права самому распоряжаться своей судьбой. Этого можно добиться лишь после вывода всех иностранных войск, которые оккупируют Южную Корею под флагом Организации Объединенных Наций и после роспуска Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи.

92. Было бы неправильно рассчитывать исключительно на успешный результат пассивного выжидания и надеяться на то, что само время способно устранять кризисы. Неправильно полагать, что для достижения мирного урегулирования можно обойтись без какого-либо решительного усилия. Время, само по себе, может привести лишь к увековечению и обострению конфликтов.

93. Будучи озабоченной тем упорством, с которым разгорается пламя конфликтов на Ближнем Востоке, и постоянным нарастанием напряженности в этом районе, делегация Румынии заявила о своей уверенности в том, что возможно разумное и справедливое урегулирование конфликта, основанное на праве каждого государства на целостность своей территории, суверенитет и безопасность. Румыния и в настоящее время высказывается за решение ближневосточной проблемы в указанном духе.

94. Справедливо, что проблемы Ближнего Востока, ожидающие своего решения, являются сложными, но мы испытываем твердую уверенность в том, что эти проблемы могут быть решены не иначе, как мирным путем, посредством переговоров.

95. Интересы народов Ближнего Востока настоятельно требуют, чтобы в этом районе были установлены нормальные отношения мирного сосуществования и сотрудничества, чтобы противоречия между этими странами были разрешены, чтобы были выведены войска из оккупированных территорий и чтобы уважалась безопасность и независимость каждого государства этого района.

96. Мы считаем, что резолюция [242 (1967)], единодушно принятая Советом Безопасности 22 ноября прошлого года в результате коллективных усилий, устанавливает принципы политического урегулирования в этом районе. Эта резолюция является той основой, на которой зиждется миссия специального представителя Генерального секретаря г-на Гуннара Ярринга, к которому делегации обратились с выражением поощрения и доверия. Мы разделяем мнение, высказанное с этой трибуны, что наступил момент, который мы не должны упустить. На Ближнем Востоке еще в глубокой древности мудро заметили, что упущенный момент можно сравнить с произнесенным словом: упущенное никогда не наверстается.

97. Существуют принципы, определяющие характер отношений между равноправными и суверенными нациями. Международное сотрудничество — одна из основных концепций Устава Организации Объединенных Наций — проявляется в международных отношениях современной эпохи со все возрастающей силой.

98. Иначе и быть не может в эпоху, отмеченную печатью коренного преобразования мира, чему способствуют великие научные и технические открытия современности.

99. Ни одна страна не может избежать действия законов прогресса человечества и остаться в стороне от все развивающихся многосторонних отношений между странами мира. Этими же законами объясняется постоянное расширение области сотрудничества как в горизонтальной плоскости, в результате вовлечения все новых независимых государств в международную жизнь, так и в вертикальной плоскости, в результате того, что каждая страна все больше вносит существенный вклад во взаимобмен материальными и духовными ценностями. Этот обмен начинает носить более энергичный и разнообразный характер.

100. Международное сотрудничество выполняет, как считаем мы и многие другие государства, точную и четко определенную задачу: облегчать, укреплять и защищать созидательные усилия всех народов, помогать тем странам, которые стремятся поднять свою экономику, культуру и науку на уровень, соответствующий современной цивилизации.

101. Международный обмен и другие формы экономических отношений должны способствовать созданию и укреплению материальной основы суверенитета и национальной независимости и гарантировать безопасность государств в такой степени, чтобы они могли противостоять любой попытке со стороны более сильных государств навязать закабаление и господство.

102. Экономические и социальные мероприятия представляют собой составную часть той общей работы Организации Объединенных Наций, которая направлена на достижение целей, сформулированных в Уставе — упрочение мира и прогресса всех народов. Экономические и социальные мероприятия должны осуществляться в рамках общей стратегии, цель которой — поощрение и поддержка стран, стремящихся добиться прогресса, ликвидировать представляющее собой анахронизм явление слабой экономической развитости и сопутству-

ющие ему бедствия: голод, болезни, неграмотность. Эти явления несовместимы с цивилизацией современного мира.

103. Критерием эффективности программ сотрудничества, осуществляемых под эгидой Организации Объединенных Наций, является тот вклад, который вносят эти программы в дело ликвидации разрыва между уровнями экономического развития различных стран.

104. Увеличивающаяся тенденция к экономическому, научному и техническому разрыву, наличие которой отметили на текущей сессии представители многих государств, может привести к увековечению экономической и социальной отсталости многих стран. Такая тенденция может повлечь за собой новые формы зависимости одних стран мира от других стран и будет способствовать практическому сохранению неокOLONIALИЗМА. Это явление, объясняющее новые факты разобщенности и напряженности в современном обществе, может привести к последствиям, которые в конечном счете поставят под угрозу мир во всем мире.

105. Вызывающие беспокойство перспективы, создаваемые этой тенденцией, отрицательно влияют на благосостояние значительной части человечества. Вот почему крайне необходимо, чтобы международное сообщество предприняло решительные меры, направленные против этой вредной тенденции.

106. Мы считаем нужным подчеркнуть, что ответственность за это должна нести каждая страна, от которой и зависит в первую очередь развитие ее экономического национального потенциала и осуществления структурных преобразований, отвечающих требованиям прогресса современного общества. Однако мы считаем вместе с тем, что оказание значительной и эффективной помощи развивающимся странам, а именно, экономической, технической и научной помощи, представляет собой одно из основных и реальных требований современной международной жизни.

107. Мы убеждены, что потребности развивающихся стран в том аспекте, в каком они были определены на конференции в Дели, могут быть удовлетворены посредством применения принципов, сформулированных в 1964 году в Заключительном акте первой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию⁴, а именно: принципа равенства, абсолютного суверенитета над природными богатствами своей страны, недопустимости дискриминации в торговых отношениях между государствами. Именно на этой основе может расширяться международное экономическое сотрудничество. Мы считаем, что было бы полезно добиваться провозглашения Организацией Объединенных Наций нового Десятилетия развития.

108. Основным двигателем прогресса является человек. Он является субъектом и одновременно объектом деятельности по созданию более совершенного, справедливого и процветающего мира. Мы считаем, что ни один из планов экономического

развития не должен недооценивать решение социальных проблем. Всякий прогресс в области экономики влечет за собой прогресс в области социальных отношений и наоборот.

109. Мы выражаем свое удовлетворение тем, что одна из идей, которую мы имели честь представить на рассмотрение Совета по экономическим и социальным проблемам, а именно, мысль о роли гуманитарного фактора и о роли создания кадров в процессе развития страны, встретила действительно широкую поддержку и заняла одно из первостепенных мест в будущих программах Организации.

110. Важно, чтобы в этом году, торжественно провозглашенном Международным годом прав человека, внимание вновь было привлечено к необходимости создания условий, благоприятствующих всестороннему развитию личности, чтобы полностью уважалось человеческое достоинство. К достижению этой цели стремится в настоящее время все человечество.

111. Выражая свою полную солидарность с народами, борющимися против колониализма и неокOLONIALИЗМА, за национальную свободу и независимость, Румыния решительно осуждает расовую дискриминацию и политику апартеида, осуществляемую правящими кругами Родезии и Южно-Африканской Республики, осуждает политику колониального угнетения, проводимую в жизнь в Анголе и Мозамбике.

112. Генеральная Ассамблея провозгласила Десятилетие развития с целью стимулирования экономического прогресса развивающихся стран и устранения несоответствия, отделяющего их от индустриальных стран. В то же самое время человечество явилось свидетелем другого десятилетия, а именно, десятилетия гонки вооружений. Нет необходимости напоминать, что оно полностью противоречит по своему содержанию рекомендациям и идеям всех наших совместных резолюций.

113. Первое Десятилетие, Десятилетие развития, поставило перед собой не слишком грандиозные цели, и тем не менее его результаты являются скромными. И напротив, в течение десятилетия вооружений, хоть оно и не было провозглашено официально, был осуществлен беспрецедентный скачок в гонке вооружений. Непроизводительно израсходованные огромные ресурсы достигли в денежном выражении астрономической цифры — 1500 млрд. долларов.

114. Может ли не вызывать весьма серьезного беспокойства тот факт, что в то время, как за первые восемь лет Десятилетия развития прирост средств, израсходованных на нужды помощи, составил 2 млрд. долларов, увеличение расходов на военные нужды составило 60 млрд. долларов. В текущем году военные расходы исчисляются астрономической суммой: 180 млрд. долларов. Вместе с тем нельзя утверждать, что в 1968 году государства пользуются большей безопасностью, чем в 1960 году.

115. Эти средства могли бы быть использованы для осуществления грандиозных проектов, направленных на улучшение условий жизни человечества. Всякое вновь произведенное оружие, поступающее

⁴ Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, вторая сессия, том I, Доклад и Приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже по № R.68. II. D.14), Приложение A. I. 1.

в военные арсеналы, которых так много в мире, наносит еще один удар по благосостоянию человечества. Каждый ученый, работающий над усовершенствованием вооружений, представляет собой носителя интеллекта, который мог бы поставить еще неизведанные возможности науки на благо процветания и счастья людей. Если бы мир осознал все это, стало бы совершенно ясно, что начало второго Десятилетия развития должно ознаменоваться не чем иным, как разоружением. Разоружения требует сама история, разоружения повелительно требует сама эпоха. Этот путь позволил бы направить все человеческие и материальные ресурсы на ликвидацию слаборазвитых стран, дал бы возможность добиться всеобщего экономического роста.

116. В существующих условиях разоружение представляет собой средство, позволяющее обеспечить прочный мир и безопасность для всех без исключения стран мира, что является существенной предпосылкой осуществления грандиозного процесса развития, на которое человек XX века имеет полное право. Мы считаем, что для успешного решения проблемы разоружения необходимо, чтобы политическая инициатива, взаимное доверие и решительные действия объединились для сотрудничества, в котором, без всякого сомнения, заинтересованы все народы земного шара.

117. Всеобщее разоружение, и прежде всего ядерное разоружение, не может быть достигнуто сразу. Связанные с ним проблемы сложны и охватывают слишком много аспектов. Вот почему правительство Румынии высказывается за осуществление не только мер, направленных на достижение всеобщего разоружения, но и за одновременное осуществление мероприятий, носящих частичный, переходный характер, способных вызвать разрядку в международных отношениях и способствовать достижению окончательной цели.

118. Заключение Договора о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII)], в разработку которого Румыния, совместно с другими странами, внесла свой конструктивный вклад, необходимо рассматривать как один из этапов непрерывного процесса, имеющего целью достижение полного разоружения.

119. В Договоре о нераспространении ядерного оружия впервые отражен не только дух, но и конкретное содержание юридических обязательств государств:

... проявляя добрую волю, провести переговоры о принятии эффективных мер к скорейшему прекращению гонки ядерных вооружений и к ядерному разоружению, а также о заключении договора о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем» (статья VI).

120. Подписав Договор, страны, не обладающие ядерным оружием, принимают на себя высокое обязательство не производить и не приобретать ядерное оружие. В условиях, когда осуществляется курс на вооружение, все возрастающий с точки зрения и качества, и количества, принципы, лежащие в основе Договора, как и законное право народов на мир и безопасность, требуют, чтобы до полной ликвидации всего существующего ядерного оружия и полной ликвидации ядерной угрозы не-

ядерные государства служили гарантами подлинной безопасности. Необходимо, чтобы в то же самое время эти государства широко и беспрепятственно пользовались благами, которые дает применение атомной энергии в мирных целях, на благо прогресса и процветания своих народов.

121. Конференция стран, не обладающих ядерным оружием, которая недавно завершила свою работу в Женеве⁵, с особым значением подчеркнула необходимость удовлетворения этих законных требований неядерных государств.

122. Мы разделяем такое мнение, что Организация Объединенных Наций должна настойчиво добиваться принятия мер, направленных на удовлетворение требований этих стран, и особенно мер, гарантирующих их безопасность, неограниченное использование атомной энергии в мирных целях и широкое международное сотрудничество в этой области. Одновременно с этим необходимо принять меры, направленные на достижение разоружения.

123. Повестка дня, принятая Комитетом 18 государств по разоружению и придающая первостепенное значение мерам по ядерному разоружению, так же, как и меморандум Советского правительства от 5 июля 1968 года [A/7134], включенный в повестку дня текущей сессии [пункт 94] и содержащий предложения, которые могли бы явиться основой будущих мер по разоружению, дают возможность начать конкретные прения по вопросам разоружения, чего безотлагательно требует современный ритм гонки вооружений.

124. Верная своей принципиальной позиции, Румыния готова оказать поддержку усилиям, направленным на достижение разоружения и прежде всего ядерного разоружения.

125. Создание Организации Объединенных Наций явилось выражением борьбы человечества, целью которой было обеспечение торжества права над силой и порождение разумных начал в отношениях между государствами.

126. Согласно Уставу, Организация Объединенных Наций наделяется широкими прерогативами в деле сохранения мира и безопасности всех стран мира. И тем не менее остается фактом, что эта Организация, призванная правдиво отражать реальную картину современности, все еще не соответствует полностью той основной идее, которая вызвала ее к жизни, а именно, идее универсальности.

127. В этом смысле необходимым условием упрощения Организации Объединенных Наций является исправление серьезной ошибки, представляющей в то же время вопиющую несправедливость и дискриминацию по отношению к одному из государств-основателей. Речь идет о препятствиях, создаваемых на пути правительства Китайской Народной Республики, которая по праву должна занять свое место в Организации Объединенных Наций как законный представитель Китая. Вне всякого сомнения, нельзя добиться настоящей разрешения сложных проблем, стоящих перед современным обществом, без участия Китайской Народной Рес-

⁵ Указанная конференция проходила с 29 августа по 28 сентября 1968 года.

публики. Мы считаем, что пришло время покончить с таким положением дел, которое причиняет серьезный ущерб основным интересам Организации Объединенных Наций. Пришло время восстановить Китайскую Народную Республику в ее законных правах и принять ее в члены Организации Объединенных Наций и во все органы этой Организации. Пришло время изгнать представителей Чан Кай-ши с того места, которое они занимают незаконно. Только при условии, если Организация Объединенных Наций встанет на этот путь, ее решения разных возникающих перед ней проблем приобретут необходимый авторитет и эффективность.

128. С чувством доверия делегация Румынии принимает участие в работе Организации Объединенных Наций и намерена сотрудничать с другими государствами в целях укрепления престижа этой Организации и повышения эффективности ее работы.

129. Преданная духу принципов Устава Организации Объединенных Наций, Румыния готова настойчиво бороться за торжество идеалов мира, дружбы и взаимопонимания между народами, готова внести любой вклад в дело решения политических, экономических и социальных проблем, которые стоят сейчас перед всеми членами содружества стран мира.

130. Г-н ИСХАК (Сингапур) (*говорит по-английски*): С чувством огромного удовлетворения я присоединяю свой голос ко многим, выразившим свои поздравления Его Превосходительству г-ну Ареналесу по случаю его избрания на пост Председателя двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. За то короткое время, которое г-н Ареналес занимал пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи, он вызвал чувство восхищения и уважения у делегации Сингапура за свою беспристрастность и такт. Он завоевал уважение не только к самому себе, но и к своей стране — Гватемале и Латинской Америке в целом.

131. Мы были очень взволнованы вчера, узнав о том, что наш уважаемый Председатель перенес сложную операцию, но информация о благополучном исходе этой операции нас успокоила. Мы искренне надеемся, что г-н Ареналес скоро совсем поправится и в самом ближайшем времени займет место Председателя.

132. Я хотел бы также воспользоваться предоставленной мне возможностью и отдать дань выдающемуся министру иностранных дел Румынии, Его Превосходительству г-ну Корнелиу Мэнеску, который так квалифицированно руководил работой двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи.

133. Делегация Сингапура желает также выразить свои горячие поздравления народу и правительству Свазиленда, которые обрели независимость. Мы рады видеть представителя Свазиленда среди нас, и посылаем ему наше добро пожаловать в Организацию Объединенных Наций. Мы передаем народу и правительству Свазиленда наши добрые пожелания в дальнейшем достижении прогресса и благополучия.

134. Если мы проанализируем события прошлого года и сравним с сегодняшней международной действительностью, то трудно избежать чувства разочарованности и волнения. Последние события,

имевшие место во многих частях земного шара, разбили, и уже не в первый раз, надежды всего мира и особенно малых стран на то, что в международных отношениях государства откажутся от политики, основанной на применении силы, в пользу политики, основанной на соблюдении международного права.

135. Малым странам всегда приходилось существовать в тени от более крупных стран. За последние годы, однако, появились некоторые основания надеяться на то, что тени, которые большие нации бросают на своих малых соседей, станут меньше и менее угрожающими. Ободряющими признаками этого явилось присоединение больших наций ко всем другим в установлении и признании этических норм в международных отношениях. Эти нации во всеуслышание заявили о своей верности принципам суверенного равенства всех государств, уважения территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела других государств, а также об отказе от угрозы силой или ее применения при решении спорных вопросов между государствами.

136. Старая доктрина существования сфер интересов, согласно которой господствующая держава могла диктовать свои условия государствам, находящимся в ее тени, несомненно чужда этим общепризнанным принципам международного поведения и целиком противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, в котором воплощены этические нормы международного поведения. По мнению правительства Сингапура, принципы Устава применимы ко всем нациям, большим и малым, во всех условиях и в любое время.

137. Медленный, но видимый прогресс, достигнутый за последние годы блоками соперничающих держав на пути к достижению взаимопонимания и доверия, был серьезно поставлен под удар последними событиями в Центральной Европе. Генеральный секретарь справедливо предостерегал об опасности усиливающейся поляризации отношений между Востоком и Западом и о тех последствиях, которые могут иметь место во всем мире в результате этого. Мы присоединяемся к словам Генерального секретаря о том, что нации третьего мира могут внести свой вклад в дело ослабления международной напряженности и в восстановление контактов между блоками соперничающих держав. Однако, для того чтобы такие страны могли осуществлять это самое желательное влияние в делах мира, им самим необходимо навести порядок у себя дома, прекратить междоусобные споры и более тесно сотрудничать на взаимовыгодных началах в атмосфере безопасности. В своем международном поведении они должны демонстрировать соблюдение таких этических норм, которые лежат в основе всеобщего мира и взаимопонимания.

138. Еще один неблагоприятный момент — это взаимное недоверие великих держав, которое в настоящее время еще больше усилилось. Это обстоятельство несомненно будет оказывать прямо противоположный эффект на стабильность заверений и обязательств, даваемых сверхдержавами друг другу и другим государствам. На возобновленной двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи делегация Сингапура присоединилась к подавляющему большинству государств — членом Организации Объединенных Наций, одобрив Договор о

нераспространении. Мы сделали это, будучи уверенными в том, что прекращение распространения ядерного оружия уменьшит опасность ядерного уничтожения и будет стимулировать усилия, направленные на достижение всеобщего и полного разоружения. Хотя мы одобряем этот Договор, нам понятно чувство обеспокоенности, испытываемое некоторыми государствами — членами Организации Объединенных Наций по поводу надежности заверений в безопасности, данных неядерным государствам. События в Европе, имевшие место за последнее время, могут только усилить это чувство обеспокоенности.

139. Мы отпраздновали 1968 год как Международный год борьбы за права человека, однако истинное положение в этой области, существующее в мире, не дает нам никаких оснований для празднования. В мире существует слишком много мест, где человечество все еще страдает от ужасов войны, от голода и угнетения. Война во Вьетнаме продолжает взимать свою ежедневную пошлину в виде жизней как невинных людей, так и воюющих сторон, и приносить неисчислимые страдания всему населению. Остается надеяться, что недавние меры, принятые для того, чтобы сдвинуть с мертвой точки переговоры в Париже, приведут к заключению соглашения, приемлемого для обеих заинтересованных сторон.

140. За последние годы не было достигнуто также никакого прогресса в деле установления мира на Ближнем Востоке. Соглашение о прекращении огня часто нарушалось, и мы неоднократно слышали в Совете Безопасности обвинения и контробвинения представителей Израиля и арабских стран. Специальный представитель Генерального секретаря посол Гуннар Ярринг приложил очень много усилий для мирного урегулирования ближневосточного конфликта. Тем не менее, его миссия не принесла никаких результатов. Поэтому мы призываем все заинтересованные стороны к полному сотрудничеству с послом Яррингом. Мы обращаемся с призывом к сверхдержавам воздержаться от поставок оружия в этот район и до конца использовать свое влияние для оказания помощи послу Яррингу в деле мирного урегулирования ближневосточного конфликта.

141. В разных частях Африки: в Мозамбике и Анголе, в Намибии и Зимбабве, а также в Южной Африке наши африканские братья все еще подвергаются колониальному угнетению и расовой дискриминации. Мы присоединяемся к ним в их сопротивлении ужасной доктрине апартеида и в их справедливой борьбе за ликвидацию колониализма и его последствий. Если Португалия, Южная Африка и Южная Родезия не изменят своей позиции, то сложившееся положение должно привести к широкому революционному восстанию, как средству достижения свободы и справедливости.

142. Разрешите мне перейти от печальных вопросов политики к вопросам экономики. Здесь картина не столь мрачная, однако и не такая уж ободряющая. Несмотря на то, что за прошедший год общий уровень продукции развивающихся стран вырос на 5 процентов, это произошло, благодаря, главным образом, рекордному урожаю, — фактор

скорее зависит от климатических условий, нежели носит технологический характер. Однако наука открывает перед голодающими нациями мира перспективы всеобщего изобилия. В результате двадцатилетних поисков были достигнуты первые успехи в выведении новых сортов пшеницы и риса, а также других зерновых, увеличивающих урожайность в три — пять раз. Надо надеяться, что развивающиеся страны будут использовать эти высокоурожайные сорта и наряду с этим создавать другие необходимые условия для достижения успеха: образование крестьян, улучшение ирригации и применение удобрений.

143. Однако, до тех пор, пока производительность труда в сельском хозяйстве не будет превышать производительности в росте народонаселения, доходы на душу населения будут оставаться низкими. Многие из небогатых стран продолжают оставаться на прежнем уровне, причем некоторые из них становятся еще более бедными. Причина этого главным образом заключается в том, что рост народонаселения в этих странах превышает их экономический рост. Это является очень важной проблемой, которую правительства менее развитых стран могут и должны разрешить. Мы, в Сингапуре, за девять лет добились успеха в уменьшении рождаемости на тысячу человек населения с сорока двух до двадцати пяти.

144. В 1960 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1522 (XV) рекомендовала, чтобы общая сумма помощи, оказываемая развитыми странами развивающимся странам, составляла не менее одного процента от общего национального дохода развитых стран. В 1964 году на первой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию было принято решение о том, что каждая развитая страна должна отчислять в фонд помощи один процент от своего национального дохода. Другая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшаяся в Нью Дели, явилась дальнейшим шагом вперед, так как на ней было принято решение об отчислении одного процента от стоимости валового национального продукта страны. До сих пор только Нидерланды и Франция достигли этой цели, выделив в фонд помощи развивающимся странам один процент от стоимости валового национального продукта.

145. На самом деле, диспропорция между валовым национальным продуктом развитых стран и теми средствами, которые они выделяют для оказания помощи, продолжает возрастать. Средства, предоставленные развивающимся странам, уменьшились с 83 процентов от стоимости валовой продукции развитых стран в 1960 году до 62 процентов в 1966 году. После вычитания «выплат по займам, процентов, дивидендов, частных капиталовложений и других видов удержаний действительное бремя помощи развивающимся странам со стороны налогоплательщиков всего мира» составило в 1966 году только 3200 млн. долларов. В том же самом году валовая продукция основных стран, оказывающих помощь, достигла стоимости около 150000 млн. долларов, а на военные нужды ими было израсходовано 150000 млн. долларов.

146. Предыдущие ораторы уже в достаточной степени осудили несостоятельные действия богатых стран как Востока, так и Запада по поддержанию Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций. В этой связи представители развивающихся стран выразили также глубокое сожаление по поводу тех ничтожных результатов, которые были достигнуты на сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в Нью Дели. Мы присоединяемся к их призыву, направленному в адрес богатых наций, оказывать более щедрую помощь развивающимся странам в их усилиях по достижению быстрого экономического развития. В то же самое время мы должны постоянно напоминать себе о том, что мир не должен обеспечивать ни нам, ни какой-либо другой нации средства к существованию. И если богатые нации считают своим долгом помогать тем, кто беднее их, то долг последних состоит в том, чтобы помогать самим себе более добросовестно и более эффективно. Они должны научиться работать еще упорнее и экономить еще больше. Они должны научиться иметь честных и преданных своему делу руководителей и проводить реалистическую политику.

147. Ничто не может заменить упорную работу, здоровое планирование и прагматические программы, особенно если речь идет о развивающихся странах. Богатые и развитые страны могут предоставить помощь в виде промышленных товаров и денежных средств, но, в конечном счете, они не могут дать стране, получающей эту помощь, ни волю, ни решимость, ни образование, ни промышленность. Товары подобного рода не экспортируются: они должны являться продуктом людей, живущих в развивающихся странах.

148. Прежде чем перейти к следующему вопросу, я считаю своим долгом особо отметить полезность Программы развития Организации Объединенных Наций. Эта Программа дала нам возможность пользоваться услугами советников и экспертов, получить определенные льготы и принести огромную пользу Республике Сингапур. Наша благодарность этой Программе и наше доверие к ней таковы, что правительство моей страны приняло решение увеличить в будущем году наш вклад в ПРООН на 100 процентов.

149. В прошлом году в нашем вступительном заявлении мы упоминали об образовании ассоциации стран Юго-Восточной Азии, включающей в себя Индонезию, Малайзию, Филиппины, Таиланд и Сингапур. Наше участие в этой ассоциации основывается, во-первых, на желании Сингапура поддерживать более тесную дружбу и сотрудничество со своими соседями, с которыми наша страна связана тесными культурными и историческими узми, уходящими в далекое прошлое. Оно основывается также на нашем убеждении в том, что в результате развития современной технологии экономическая изоляция стала анахронизмом, а экономическая взаимозависимость — обязательным фактором. В настоящее время мы разрабатываем несколько совместных проектов и начали практическое осуществление ряда двусторонних проектов.

150. Вопрос о Китае обсуждается Генеральной Ассамблеей вот уже в течение почти двадцати лет.

Никакие возражения, произнесенные с этой трибуны, не поколебали нашего убеждения в том, что Организация Объединенных Наций не может продолжать игнорировать неотъемлемое право 750-миллионного народа быть представленным в этом мировом сообществе.

151. На всеобщий мир и взаимопонимание осталось мало надежд. В такие моменты, поэтому, невольно появляется соблазн оплакивать безрезультатность деятельности Организации Объединенных Наций и даже очернить эту Организацию. Правда, однако, заключается в том, что Организация Объединенных Наций не обманула надежды государств-членов. Напротив, эти государства обманули надежды Организации Объединенных Наций. Если мы проанализируем принципы Устава Организации Объединенных Наций, то мы не увидим в них ничего неправильного и ошибочного. Ошибка как раз заключается в том, что некоторые государства — члены этой Организации относятся к этим принципам с некоторым цинизмом. Эти принципы признаются только тогда, когда они удобны, а если они невыгодны, то их просто игнорируют. Нам нужно сейчас не очередное заверение нашей верности Уставу, а заверение в том, что мы будем действовать в соответствии с положениями принятого нами Устава. И сейчас я от имени правительства Сингапура торжественно даю вам это заверение. Сингапур является не только миролюбивым государством: он и на деле поддерживает миролюбивые отношения со всеми нациями нашей планеты.

152. Г-н СОЛАНО ЛОПЕС (Парагвай) (*говорит по-испански*): От имени делегации Парагвая я с большим удовольствием выполняю приятный долг высказать г-ну Эмилио Ареналесу самые искренние поздравления с избранием на пост Председателя нашей Ассамблеи. Страны, входящие в нашу Организацию, возложили на него обязанности, подразумевающие большую честь и высокую ответственность. Честь этого избрания принадлежит ему и его стране, но в то же время она выпала и нам, латиноамериканцам, видящим в лице г-на Ареналеса своего представителя, обладающего самыми высокими достоинствами. Что же касается ответственности, выпавшей на его долю, то мы твердо уверены, что с его эрудицией, талантом, политической прозорливостью и дипломатическим тактом он приведет наши дискуссии к достижению наилучших результатов. Сейчас, когда он болен и временно отошел от исполнения своих обязанностей, мы шлем ему самые сердечные пожелания быстрого и полного выздоровления.

153. Народ и правительство Парагвая искренне приветствуют вступление Свазиленда в сообщество свободных, независимых и суверенных государств, желают ему мира и процветания, радуются его приему в Организацию Объединенных Наций, а делегация Парагвая предлагает представителям Свазиленда на нашей Ассамблее свое искреннее, братское сотрудничество.

154. Те же чувства охватывают нас по отношению к Экваториальной Гвинее, самому молодому из свободных африканских государств, для которого несколько дней назад началась новая эра, когда оно взяло на себя решение своих собственных нацио-

нальных судеб. Мы шлем его лидерам самые искренние поздравления и самые сердечные приветствия.

155. Наша работа начинается в неблагоприятной международной обстановке. Положение на международной арене выглядит мало вдохновляющим. Продолжаются слишком длительные военные конфликты, которые несут с собой кровь, слезы и разрушения, и это нас глубоко огорчает. Не прекратилась гонка вооружений. По-прежнему вкладываются огромные суммы в создание и производство оружия, с каждым разом все более смертоносного, а большинство человечества живет в состоянии все большего страха и волнения из-за несправедливого распределения богатств, в результате чего немногие страны имеют их в избытке, а большинство имеет слишком мало; оплата труда в одних случаях обеспечивает благосостояние и высокий уровень жизни, а в других имеет тенденцию к увековечению нищенских заработков.

156. Эта картина дополняется и другими фактами. Совсем недавно мы были приведены в состояние оцепенения и негодования узурпацией самых основных прав государства — члена нашей Организации, нарушением самых элементарных норм сосуществования между государствами.

157. И, наконец, колониализм, хотя и деградирует, еще не ликвидирован полностью; многие народы еще ждут своего часа, чтобы стать хозяевами собственной судьбы. Эта картина международного положения была отражена Генеральным секретарем во введении к годовому Докладу о работе Организации [A/7201 Add.1]; а вывод сформулирован в нескольких словах, которые я цитирую из пункта 205 указанного вступления. «Я полностью отдаю себе отчет, — говорит У Тан, — что содержание этого документа должно показаться мрачным». Несомненно, так оно и есть.

158. Во Вьетнаме продолжается эта ожесточенная война, кровопролитная и разрушительная, каких мало. Но, по крайней мере, в Париже начались официальные беседы, на положительные результаты которых возлагают свои надежды все, кто желает мира и справедливости. Говоря о положительных результатах, мы имеем в виду политическое урегулирование в рамках Женевских соглашений. Мы признаем, что до сих пор был достигнут очень незначительный прогресс; однако сам факт продолжения этих бесед позволит нам питать надежды на то, что противоречащие стороны сумеют в будущем — хотелось бы сказать в ближайшем будущем — преодолеть разногласия и восстановить мир и справедливость в этом измученном районе Юго-Восточной Азии.

159. Ближний Восток является еще одним районом, где опустошающая пламя войны может вновь охватить расположенные там государства и даже распространиться на другие районы с размахом и силой, которые невозможно предсказать. Наша точка зрения по вопросу о возможностях разрешения этого конфликта, длящегося уже два десятилетия, хорошо известна. На пятой Чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи вместе с братскими республиками Латинской Америки мы предложили

формулу⁶, которая, по нашему мнению, давала возможность прийти к долгожданному справедливому, прочному и длительному миру, но которая не смогла тогда собрать требуемого Уставом большинства в две трети голосов. Но мы также считаем, что резолюция 242 от 22 ноября 1967 года, принятая единогласно членами Совета Безопасности и содержащая в своем тексте идеи и принципы латиноамериканского предложения, представляет собой в создавшихся условиях, может быть, единственный путь к разрешению этого тревожного, длительного и сложного конфликта.

160. С твердой уверенностью в этом мы прилагали и прилагаем все усилия, чтобы добиться принятия и выполнения сторонами всех положений резолюции 242 (1967). По той же причине мы безоговорочно поддерживаем миссию, возложенную на специального представителя Генерального секретаря г-на Ярринга и верим, что его исключительно высокие качества помогут добиться успеха в решении этой трудной задачи. Мы с удовольствием еще раз заявляем с этой высокой трибуны о нашей поддержке и доверии.

161. В свете нашего желания обеспечить г-ну Яррингу более подходящую обстановку для выполнения его столь трудной миссии, а также в свете решений Совета Безопасности мы с растущим беспокойством следим за частыми и кровопролитными нарушениями прекращения огня, установленных резолюциями 1967 года; в Совете Безопасности, в работе которого мы участвуем с текущего 1968 года, мы неоднократно заявляли, что делегация Парагвая не намерена потакать актам насилия, терроризма и репрессалий, проводящимся в нарушение прекращения огня. В соответствии с этими критериями делегация Парагвая голосовала за принятие всех резолюций, одобренных Советом в текущем году. Мы прекрасно знаем, что обстановка, вытекающая только из скрупулезного выполнения резолюции о прекращении огня, является по самой своей природе временной, что должен быть восстановлен мир в условиях соблюдения справедливости, беспристрастности и права; но, по крайней мере, такая обстановка облегчит деятельность г-на Ярринга.

162. В течение двух десятилетий непрерывных столкновений, в ходе которых трижды разразилась война со всей своей разрушительной силой, каждая из стран этого района пролила уже достаточно крови. Мы считаем нашим неотложным коллективным долгом приложить все усилия, чтобы оказать помощь в достижении столь желанного прочного и длительного мира, необходимого всем народам Ближнего Востока, с которыми нас связывают узы искренней дружбы, с тем чтобы они могли посвятить всю свою энергию конструктивному мирному труду, создать и укрепить свое благосостояние и достичь процветания.

163. Мы не хотим заниматься чисто декларативным перечислением проблем. Но мы считаем необходимым упомянуть некоторые из них и особенно определить нашу позицию отдельно по каждой проблеме.

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая чрезвычайная сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня, документ A/L.523/Rev.1.*

164. Основываясь на этих соображениях, мы заявляем, что в Южной Родезии власть по-прежнему незаконно принадлежит расистскому режиму Яна Смита; что Южная Африка, грубо нарушая резолюции Организации Объединенных Наций, продолжает отказывать Намибии и намибийскому народу в праве стать хозяином своей национальной судьбы; что эта же Южная Африка продолжает осуществлять, как основу своей политики, аморальный и бесчеловечный режим апартеида.

165. Чтобы понять особую серьезность этих столь кратко упомянутых проблем, а также проблем, довлеющих над народами, еще не достигшими эмансипации, необходимо задуматься над их изучением с чувством солидарности и принимая во внимание те страдания, которые они приносят людям.

166. Как я уже упомянул, Парагвай является непостоянным членом Совета Безопасности с 1 января 1968 года. Наша деятельность в этом органе является открытой, публичной и свободной для обсуждения мировым общественным мнением. Мы считаем, что нам не в чем себя упрекнуть в отношении этой деятельности, которая отражена в отчетах; и, прежде всего, она отражена во всех резолюциях, принятых Советом в 1968 году, ибо мы голосовали за принятие всех резолюций, будь то по вопросу о Намибии, Южной Родезии или Ближнем Востоке.

167. К середине этого года, после длительных переговоров, в конце концов, был представлен проект договора о нераспространении ядерного оружия. Мы знали, что предложенный текст не удовлетворяет нашим требованиям; мы знали также, что он предназначен для недопущения горизонтального распространения ядерного оружия, а не вертикального, если пользоваться терминологией, установившейся в Организации Объединенных Наций. Однако тщательно взвесив все и каждое положение указанного проекта Договора, мы решили вначале выступить в качестве соавтора проекта, превратившегося позднее в резолюцию 237 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 12 июня 1968 года, затем проголосовать за его принятие и, наконец, подписать Договор. Проголосовав за принятие Договора и подписав его, и, таким образом, временно приняв на себя обязательства, связанные с этим договором, который затем был ратифицирован в соответствии с нашей собственной конституционной процедурой, мы действовали с полной искренностью и верой в дело международного мира и безопасности. Мы тем самым продемонстрировали, что в районе, где расположен Парагвай, наши отношения с ближними и дальними соседями носят такой характер, что освобождают нас от страха перед возможной агрессией; но в то же время, учитывая уровень фактического развития ядерного оружия и средств его доставки, ни одно государство не может быть полностью гарантировано от возможности ядерного нападения, где бы оно ни находилось на планете, каким бы ни были его преданность делу мира или уровень политического и социального развития.

168. С такими же мыслями и с таким же искренним чувством мы голосовали также за принятие резолюции 255 (1968) Совета Безопасности о гарантиях в случае агрессии или угрозы агрессии

применением ядерного оружия против государства, не обладающего таким оружием. При этом мы заявили, что резолюция о гарантиях должна носить временный характер и отмереть как ненужная, когда прогресс в области действительного и полного разоружения под эффективным международным контролем позволит достичь желанной цели прекращения производства ядерного оружия и полного уничтожения этого оружия, находящегося в арсеналах ядерных держав.

169. Кроме того, в нашей интерпретации текста Договора последний открывает пути к ускорению развития наших народов с помощью технического и финансового сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии, доступ к которой иным путем на сегодняшний день для нас закрыт из-за скромности наших ресурсов. Для нас, как и для других, должны быть открыты двери крупных научно-исследовательских центров и должна быть предоставлена возможность подготовки в этих центрах наших собственных национальных специалистов. Эта помощь должна быть широкой и щедрой. Обязательства, которые мы на себя приняли, дают нам право просить об этом.

170. Одобрение и подписание Договора и принятие резолюции 255 (1968) Совета Безопасности возродили надежды на достижение новых, более важных соглашений между великими державами в области разоружения. Хотя значительное количество государств не одобрило ни Договор, ни упомянутую резолюцию, от этого не стало менее ясно, что в области разоружения создалась международная обстановка большего доверия.

171. Эта международная обстановка резко обострилась в августе, когда государство — член нашей Организации, Чехословакия, стал объектом неожиданного и грубого нападения, когда без его ведома и согласия на его территорию вторглись войска Варшавского Договора, во главе с войсками Советского Союза. Вследствие нарушения основных принципов и положений Устава и грубого вмешательства во внутренние дела государства, а также в результате военной оккупации, которой подверглась Чехословакия, эта страна лишилась возможности осуществлять первое основное из всех прав государства — право суверенного решения собственной судьбы. Это неоправданное и не могущее быть оправданным вторжением глубоко потрясло всю структуру международного юридического правопорядка, на котором основываются отношения между государствами. Верные нашей традиции, мы не колеблясь подняли свой гневный голос протеста в Совете Безопасности и потребовали осуждения агрессора. Это, повторяю, было нашим самым минимальным долгом.

172. Думаю, что немногие из государств — членов Организации Объединенных Наций проявили такую же твердую приверженность к уважению суверенитета и территориальной целостности, приверженность, достигшую крайних пределов индивидуального и коллективного самопожертвования, как Парагвай. Прошло уже много времени после окончания того периода нашей истории, который мы справедливо называем нашей эпопеей; но элементарный долг по отношению к самим себе, к нашему прошлому, к нашим собственным традициям, кото-

рыми мы гордимся, и был тем фактором, который определил позицию, занятую нами в Совете Безопасности и подтвержденную здесь.

173. Участие Парагвая в работе Совета Безопасности и его доля ответственности за эту работу определили относительно большое внимание, которое я уделил в своем выступлении проблемам мира и безопасности.

174. Однако для нас и нашей судьбы, как развивающегося народа, имеют огромное значение также проблемы, вытекающие из контрастов существующего раздела мира. С этой самой трибуны год тому назад министр иностранных дел Парагвая говорил:

«На нашем общем языке мы привыкли разделять страны на две большие группы и называть их развитыми и развивающимися. В действительности, страны первой группы — это промышленные страны, а страны второй — непромышленные; горько констатировать, что время не улучшило способ распределения богатств. Развитые страны получают и владеют большей частью богатств, а непромышленные страны, в которых проживает две трети населения земли, получают минимальное вознаграждение за свои усилия, которые совершенно недостаточны для их развития» [1570-е заседание, пункт 151].

175. Тогда оставалось несколько месяцев до начала второй сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Дели; хотя мы и надеялись, что в ходе ее будут заложены основы для того, чтобы приблизить время справедливого распределения богатств и результатов труда, мы, однако, не испытывали чрезмерного оптимизма, потому что знали, что надо еще сломать слишком много барьеров предубеждения.

176. Взгляд на эту Конференцию сейчас, с перспективой, которую дают нам месяцы, прошедшие после завершения ее работы, повергает нас в мучительные раздумья о рухнувших надеждах. Еще раз потеряна возможность выправить несправедливые нормы, на основе которых осуществляется торговля между этими двумя группами стран; еще раз потеряна надежда на проведение конструктивного диалога; еще раз мы обмануты в наших законных стремлениях. В этом провале, конечно, не виноваты развивающиеся страны, но именно они страдают от прямых и косвенных последствий этого провала.

177. Организация Объединенных Наций готовится к установлению режима, обеспечивающего мирное использование ресурсов глубин открытого моря за пределами вод, находящихся под национальной юрисдикцией, а также использования богатств морского дна. Мы верим, что Организация найдет справедливые формулы, обеспечивающие использование этих ресурсов и богатств на благо всего человечества, то есть, на благо всех государств, независимо от того, обладают ли они морским побережьем. И действительно, если существует желание установить справедливость, то именно странам, лишенным выхода к морю, должны быть в первую очередь предоставлены блага, полученные в результате эксплуатации этих ресурсов и богатств, чтобы тем самым компенсировать невыгод-

ную обстановку, в которой постоянно оказываются эти страны из-за своего внутриконтинентального положения.

178. Будучи уверенными в том, что региональная экономическая интеграция не нарушает суверенитета и не подразумевает создания наднациональных органов, а, наоборот, способствует расширению рынков, часто ограниченных рамками национальной юрисдикции, о чем с этой самой трибуны уже говорили ораторы более квалифицированные, чем тот, которого вы слушаете сейчас, мы продолжаем прилагать наши усилия, направленные на практическое создание регионального общего рынка; все его участники, воодушевлены мыслью о том, что это будет основываться на взаимовыгодных началах. Нам известны те трудности, которые еще надо преодолеть; но мы знаем также, что рано или поздно — предпочитаем, чтобы это было рано — восторжествует политический здравый смысл и будет создана такая организация, в которой все вместе и каждый в отдельности из ее участников получит беспристрастное и взаимное признание своих законных устремлений.

179. С такой же настойчивостью и чувством доверия мы идем к созданию континентального общего рынка в сроки, которые мы сами добровольно согласовали. Латинская Америка обладает огромными естественными ресурсами, ее сырьевые возможности практически неограничены. В ней проживает население, обладающее высокими возможностями в труде и производстве. Этой части земного шара должно, без сомнения, принадлежать многообещающее будущее. Чтобы приблизить это будущее, необходимо осуществлять индустриализацию в постоянно растущих масштабах. Что же касается моей собственной страны, то ее народ искренне желает создания на ее национальной территории индустрии регионального значения, и мы верим в успех этого предприятия, которое мы осуществим за счет наших собственных усилий и с помощью братского сотрудничества стран нашего полушария.

180. В мире сегодняшнего дня, в котором непрерывно растет взаимозависимость, проблемы одной страны или одного района затрагивают прямо или косвенно, но всегда неизбежно, другие страны и другие районы. В своем выступлении я указал на некоторые из наиболее серьезных проблем, подлежащих рассмотрению на текущей сессии Генеральной Ассамблеи в духе сотрудничества и в поисках приемлемых решений.

181. Никакое сотрудничество в духе целей и принципов Организации Объединенных Наций не имеет более благородного смысла, чем то, которое могут осуществлять государства-члены, если они будут уважать и почитать в пределах своей собственной национальной юрисдикции нормы, имеющие всеобщее значение.

182. Иностранная помощь, которую получает Парагвай, ограничена. Широкие внутренние мероприятия по консолидации экономической инфраструктуры, постоянному улучшению социальных условий, повышению уровня жизни, совершенствованию политических институтов в рамках демократии, стабилизации денежной системы, общему

прогрессу и созданию обстановки мира и справедливости, порядка и взаимного уважения, являются результатом динамических и гармоничных коллективных усилий, в которых участвуют различные политические и экономические секторы страны, руководимые правительством, истинно представляющим самые благородные национальные устремления. Такие верительные грамоты мы вручаем, поднимаясь на эту трибуну и выражая свое мнение.

183. Я начал свое выступление цитатой из введения к годовому докладу Генерального секретаря о работе Организации [A/7201/Add.1, пункт 205], представленному на рассмотрение Ассамблеи. Я хотел бы закончить свое выступление другой цитатой из того же пункта. Я цитирую:

«... я считаю, — говорит У Тан, — что недостаточно только оплакивать прошлое; мы должны также удвоить наши усилия во имя достижения международного взаимопонимания и вновь посвятить себя принципам международного правопорядка и морали, провозглашенным в Уставе».

В этих словах выражены и наши цели, наши желания, наши надежды.

184. Г-н СЕВИЛЬЯ САКАСА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я с чувством глубокого удовлетворения поздравляю министра иностранных дел Гватемалы г-на Эмилио Ареналеса с почетным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи, с той честью, которую мы ему оказали, будучи уверенными в его выдающихся качествах как государственного деятеля и дипломата, обладающего большим опытом длительного и успешного служения Организации Объединенных Наций.

185. Честь его избрания, принадлежащую Республике Гватемала — благородной центральноамериканской родине г-на Ареналеса — вместе с ней разделяют другие братские республики Латинской Америки, а также все мы, имевшие удовольствие избрать его на этот пост и приветствовать его. Нам было бы очень приятно увидеть его выздоровевшим после болезни, лишившей его возможности в эти последние дни исполнять свои важные обязанности Председателя. Мы искренне желаем ему скорейшего восстановления здоровья.

186. Я отдаю дань уважения министру иностранных дел Румынии г-ну Корнелиу Мэнеску за его деятельность в качестве Председателя двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи. Когда мы избрали его на этот важный пост, мы знали, что он будет исполнять свои обязанности с компетентностью и тактом. Будучи заместителем Председателя двадцать второй сессии, я благодарю его за оказанную мне честь дважды председательствовать на заседаниях Ассамблеи.

187. Я приветствую почтенную делегацию Свазиленда в связи с вступлением этой страны в Организацию Объединенных Наций. Свазиленд примет участие в нашей работе в период, когда жизнь требует от всех нас на этом форуме мира исключительно высокого взаимопонимания.

188. Я приветствую Генерального секретаря У Тана и подтверждаю, что правительство Никарагуа высоко ценит ту преданность делу, с которой он

исполняет свою трудную и деликатную должность. Я приветствую также его выдающихся и эффективных работающих сотрудников.

189. Как и прежде, делегация Никарагуа воодушевлена целью внести свой вклад в поиски конструктивных решений и эффективных мер, способных на основе юридических и моральных принципов Устава помочь в укреплении мира, к которому мы стремимся всеми силами.

190. Мы участвуем в работе Ассамблеи, знаменующей новый этап в деятельности нашей Организации, которую мы учредили в Сан-Франциско 23 года назад, когда еще не умолкли орудия, истребляющие человечество с 1939 года.

191. Мы являемся представителями правительств и народов. Правительств, несущих ответственность за руководство нашими странами, и народов, знающих, что наша Организация была создана с целью обеспечения эффективного мира и процветания, а также как гарантия справедливости и уважения между странами. Мы представители правительств и народов, знающих, что наша Организация представляет собой самую уважаемую в мире трибуну, с которой все могут свободно высказывать свои мысли и ставить свои проблемы. Представители правительств и народов, которые знают, что наша Организация провозгласила веру в основные права человеческой личности, что она основывается на юридическом равенстве между государствами, какой и должна быть любая международная система, что она провозглашает, как заповеди, право на коллективную самозащиту и необходимость мирного урегулирования противоречий, что, в свою очередь, допускает создание региональных организаций для большей гарантии мира и ведет к достижению прогресса и независимости путем свободного самоопределения и установления режима выборной власти.

192. Накануне 25-й годовщины существования нашей Организации уместно задать вопрос, достигла ли она тех целей, ради которых была создана. Отвечаю, что, по мнению делегации Никарагуа, Организация Объединенных Наций достигла значительных успехов, достаточных, чтобы не замечать того, что ее критики называют неудачами и промахами. Я отвечаю вопросом на вопрос: что стало бы с миром, если бы не существовала наша Организация? Поэтому мы должны продолжать работать в ней с чувством веры и оптимизма, всегда взывая ради успеха нашей деятельности к щедрой благосклонности провидения.

193. Когда мы подписали Устав в 1945 году, мы и не рассчитывали, что деятельность нашей Организации будет осуществляться в мире, свободном от всякой напряженности. Мы учредили ее именно для того, чтобы вести поиски подходящих решений для ослабления международной напряженности, поиска мира, основанного на безопасности и справедливости, в соответствии с мудрым изречением Паскаля: «Сила без справедливости есть тирания, справедливость без силы — фарс».

194. Всеобщая Декларация прав человека, принятая 20 лет назад, знаменует блестящую победу, записанную в анналах нашего века. Призыв 1950 года к государствам-членам помочь Корейской

Республике в отражении агрессии, жертвой которой она стала,— первый пример коллективной обороны со стороны военной Организации— явился еще одной победой Организации Объединенных Наций; победой были также меры, предпринятые для вывода иностранных войск из Ирана и подавления коммунистов в Греции.

195. Программа технической помощи, осуществляющаяся с целью улучшения социальных и экономических условий, вступление в международное сообщество новых государств, достижение независимости странами, народы которых вчера еще были зависимыми, а также работа специализированных учреждений, направленная на создание нового, более гуманного мира, в котором человек является центром вселенной,— все это в равной степени знаменует успехи Организации Объединенных Наций, самой прочной и эффективной организации из всех, когда-либо созданных гением цивилизованного человека.

196. Долгим был путь, пройденный человеком через тысячелетия, достигая вершин благосостояния и достоинства. Война, как инструмент власти и господства, превратилась в какой-то фехтовальный поединок, и ее трагические последствия не изменили тех, кто руководит народами. В нашем веке человечество пережило два мировых потрясения, в которых наши страны вынуждены были участвовать, подчиняясь закону защиты собственного существования. После войны, начавшейся в 1914 году, победители собрались в Версале, чтобы организовать Лигу Наций, пакт о создании которой предусматривал в первую очередь уважение и сохранение территориальной целостности и политической независимости государств—членов Лиги. Так начался переход от индивидуального государства к международному сообществу.

197. С течением времени западные государственные деятели постепенно убеждались, что мир во всем мире находится под угрозой со стороны империи силы. В потрясении смотрел мир на развал версальской международной организации под лавиной завоеваний. Вновь была предпринята попытка возвести плотины, чтобы задержать приближение катастрофы, и ради этой благородной цели был предложен и заключен в 1928 году Пакт Бриана-Келлога, в котором прямо осуждалась война, как средство разрешения международных кризисов. По инициативе министра иностранных дел Аргентинской Республики г-на Карлоса Сааведры Ламаса был заключен также Антивоенный Договор о мире и ненападении 1933 года. Но все было напрасно. Опасность росла, и насилие уже начало с помощью штыков и пушек наводить «новый порядок» на старом континенте.

198. Исторический процесс, задуманный в логове тирании, шел своим страшным путем, управляемый волей одного человека, опустошавшего своими армиями всю Европу. Локарнский пакт 1925 года, который устанавливал временные гарантии восточных границ Германии, оказался бесполезным в 1936 году, когда войска тоталитаризма вошли в рейнскую демилитаризованную зону. В мире создалась мрачная обстановка. От Версальского Договора 1919 года оставались лишь клочки, а на поработанных территориях были ликвидированы права чело-

века, во имя которых было принесено столько жертв. Но в конце концов, восторжествовал разум, и победоносные армии демократических стран под командованием генерала Эйзенхауэра, этого славного солдата истории, подавили деспотизм.

199. Конференция в Сан-Франциско, в которой я имел честь участвовать как делегат Никарагуа, проходила в обстановке, подогретой существованием различных идеологий; но их приверженцы стремились к достижению соглашений юридического и доктринального характера, которые позволили бы возвести каркас нового международного здания, хотя и с нарушением некоторых критериев, так как великим державам отводилась «принадлежащая им решающая роль в поддержании мира». Президент Франклин Делано Рузвельт оправдал такое предпочтение следующими словами: «Так как эти четыре державы неизбежно должны нести главную ответственность за поддержание мира в послевоенный период, успех в создании всеобщей международной организации невозможен, если ей не будет обеспечена поддержка этих держав».

200. Мы признаем, что жертвы, принесенные великими державами для достижения победы над фашизмом, оправдывают их право называться «великими» в международной семье. Отражением этого права является привилегия, установленная статьей 27. Однако из этого права должны вытекать не только привилегии: мы считаем долгом великих держав поддерживать мир, сохранить то, чего они достигли с таким трудом, завоевавшим их признание свободного мира.

201. Мы должны продемонстрировать, что универсальная система, какой является Организация Объединенных Наций, способна удерживать мир в рамках законности и справедливости. Наша Организация не является всемирным правительством и не может им быть. И если является истиной, что никакое суверенное государство нельзя принудить к каким-либо действиям силой, так же очевидно, что каждое государство должно предпринимать все возможное, чтобы урегулировать свои разногласия. Уже говорилось, что независимость народов обеспечивается взаимозависимостью государств в рамках добровольных ассоциаций.

202. Наша организация является продуктом войны, как и Лига Наций. Эта Лига, создание которой было предложено президентом Вильсоном в его четырнадцати пунктах, с которыми он выступил пятьдесят лет назад, 8 января 1918 года, оказалась неспособной принять меры в связи с агрессией против Китая в 1932 году. Тем более ничего не было сделано в связи с агрессией против Абиссинии в 1935 году, а что уж говорить об аннексии Австрии и Чехословакии. Последние надежды, еще теплившиеся в мире, унесла опустошительная война, начавшаяся в 1939 году и длившаяся шесть долгих лет.

203. Наша Организация, наследница Лиги Наций, осуществляет свою деятельность на основании опыта. Эта Организация была задумана и создана государствами, записавшими в ее Уставе в качестве условия для приема новых членов, что таковыми могут стать только миролюбивые государства. Итак, поскольку наша Организация предназначена для обеспечения всеобщего мира с помощью системы безопасности, основанной на господстве спра-

ведливости и права в отношениях между государствами, входящими в ее состав, правительства этих государств должны служить примером выполнения принимаемых нами решений.

204. Доказательством гибкости Устава является резолюция «Союз ради мира» 1950 года, согласно которой Генеральная Ассамблея принимала на себя осуществление необходимых функций для поддержания мира, особенно когда дело доходит до паралича внутреннего механизма Организации из-за неумолимых обструкционистских положений статьи 27.

205. Один известный специалист по международным отношениям утверждает, что мир является продуктом войны. Мы могли бы сказать, что война является продуктом мира, который плохо используют, который плохо охраняют. Но как нужно использовать мир? Сохраняя веру в международные отношения. Весь мир жаждет мира, но только мира эффективного и справедливого, а не того мира, который является плодом суверенитета, получаемого из рук агрессора. Тот факт, что наша Организация родилась в результате войны, обязывает нас осознать, что она должна выигрывать сражения за мир. Если не выиграть этих сражений, мы неизбежно вернемся к войне, а если дойдет до этого, то в наш атомный век не будет победителей, как это было в 1945 году. Будут только невинные жертвы. Нас не должно беспокоить возникновение разногласий между государствами. Эти разногласия существуют по логике вещей, а из разногласий рождаются проблемы. Не это самое важное. Самое важное в том, чтобы найти решение этих проблем.

206. В преамбуле Устава еще жив дух документов, уже ставших страницами истории человечества. В Вашингтонском Пакте от 1 января 1942 года правительства 26 стран присоединились к программе единых целей и принципов, сформулированных в Атлантической Хартии 14 августа 1941 года. Московская декларация от 30 октября 1943 года и положения совещания в Думбартон-Оксе 1944 года также являются предшественниками нашей Организации, лежащими у самых ее истоков.

207. В свете этих документов мы обращаемся к вопросу о вооруженном вторжении в Чехословакию, к акту, глубоко ранившему чувства всего человечества и знаменующему собой смертельный удар по юридическим и моральным принципам, регулирующим жизнь и взаимоотношения государств, представленных на нашем всемирном форуме. Присутствие иностранных войск в Чехословакии превращает ее в порабощенную страну. Порабощенную с помощью акта насилия в нарушение положений Устава. Нарушена территориальная целостность Чехословакии. Осуществлено вмешательство во внутренние дела этой страны, о котором не просило ее правительство.

208. Вспомним, что говорил нам недавно с этой трибуны представитель Чехословакии г-н Плескот. Цитирую его слова: «В августе этого года правительство нашей страны оказалось в новом положении. Войска пяти социалистических государств вступили в Чехословакию. В этой новой ситуации чехословацкий народ сохранил спокойствие и продемонстрировал великолепное единство и дисциплину... Правительство Чехословакии сознавало серь-

езность момента, и тот факт, что на карту поставлено будущее народа». [1682-е заседание, пункт 117].

209. Г-н Плескот сказал нам также, что, если положение в Чехословакии будет использовано для возрождения атмосферы холодной войны, это не послужит ни интересам ООН, ни осуществлению ее целей, ни интересам Чехословацкой Социалистической Республики. [Там же, пункт 119]. Представитель Чехословакии аргументировал вышеупомянутыми словами мнение правительства Чехословакии о том, что пункт о положении в Чехословацкой Социалистической Республике, внесенный в повестку дня Совета Безопасности по инициативе некоторых государств, должен быть из нее исключен. [Там же].

210. Я выражаю свое несогласие с точкой зрения г-на Плескота, так как Совет Безопасности компетентен заниматься этим случаем, представляющим собой настоящий вызов престижу Организации Объединенных Наций. Задачи Совета Безопасности по поддержанию международного мира и безопасности точно определены. В пункте 4 статьи 2 Устава, в частности, говорится:

«Все члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности, или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с Целями Объединенных Наций».

211. В соответствии с декларацией, содержащейся в резолюции 2131 (XX), мы также знаем, что:

«Ни одно государство не имеет права вмешиваться прямо или косвенно, независимо от побуждающих к этому мотивов, во внутренние или международные дела любого другого государства», и поэтому, «подлежит осуждению не только вооруженная интервенция, но также любые другие формы покушения на честь государства или вмешательства в политические, экономические и культурные аспекты его жизни».

212. Что касается трагедии Южного Вьетнама, то правительство Никарагуа питает надежды, что за столом переговоров в Париже будет найдена основа для взаимопонимания, которая положит начало «почетному политическому решению проблемы, совместимому с безопасностью и национальным существованием всех малых стран Юго-Восточной Азии», — как сказал государственный секретарь Соединенных Штатов Америки г-н Дин Раск.

213. Вспомним также выступление этого выдающегося государственного деятеля на нашей Ассамблее 2 октября текущего года. Г-н Раск сказал:

«Мы хотим позаботиться о том, чтобы народ Южного Вьетнама мог решить собственную судьбу без применения силы. Мы считаем, что вопрос о воссоединении Южного Вьетнама должен быть решен без постороннего вмешательства путем свободного выбора, который будет сделан народами Северного и Южного Вьетнама. Мы стремимся решить этот конфликт на основе Женевских соглашений 1954 и 1962 годов». [1677-е заседание, пункт 43].

214. Что касается ближневосточной проблемы, то мы выражаем такую же обеспокоенность, как и прежде. Необходимо, чтобы каждая сторона в этом конфликте внесла тот вклад, который она должна внести, который она обязана внести в организацию необходимых переговоров, которых ждет весь мир. Как правило, любые переговоры предполагают отказ от крайних позиций, отказ вполне возможный во имя высших интересов достижения мира. Отбросим недоверие, отдадим должное той деятельности, которую с величайшей осторожностью и терпением осуществляет специальный представитель Генерального секретаря г-н Ярринг.

215. Как известно, г-н Ярринг полностью осознает, что его миссия заключается в «установлении и поддержании контактов с заинтересованными государствами с целью достижения соглашения, а также в содействии усилиям, направленным на достижение мирного и приемлемого решения», в соответствии с резолюцией 242 (1967), принятой единогласно Советом Безопасности 22 ноября 1967 года. Генеральный секретарь констатирует во введении к своему годовому докладу, что эта резолюция уже сама по себе знаменовала «значительный успех и послужила основой для того, чтобы конструктивным и мирным путем сосредоточить внимание как заинтересованных сторон, так и всего международного сообщества, на острых проблемах Ближнего Востока» [A/7201/Add.1, пункт 47].

216. В мире, открывающемся перед наукой в нашу эпоху, когда человечество идет к вершинам своих завоеваний, когда человек в тиши лабораторий разгадывает загадки природы, из простоты строения материи родился величайший энергетический потенциал. Вспомним, что еще в древности Фалес Милетский пытался сочетать философские размышления со строгими математическими уравнениями в поисках элемента, который в какой-то мере синтезирует величие космоса.

217. Вспомним также, что труды древних патриархов науки полны беспокойства о раскрытии основ существования, о вмешательстве во внутреннее строение материи, об исследовании отношений, существующих между самым полным выражением природы и самой природой. В неустанной борьбе за проникновение в многотысячелетние тайны природы человек пришел в конце концов к покорению ядерной энергии, той страшной силы, которая при отсутствии должного контроля может привести к досрочному исполнению библейских пророчеств и которая довлеет над международными отношениями как неустойчивая и грозная сила.

218. Уместно также вспомнить, что перед Межамериканской комиссией по ядерной энергии поставлена главная задача оказывать помощь американским республикам в исследованиях и подготовке кадров специалистов по ядерной энергии путем согласования соответствующего плана, развивать обмен научной и технической информацией, созывать конференции и другие совещания по ядерной энергии, помогать государствам-членам в подготовке необходимых законодательных мер, облегчающих межамериканское сотрудничество, и рекомендовать меры общественной безопасности при использовании ядерной энергии в мирных целях.

219. В 1959 году мне выпала честь председательствовать в Вашингтоне на первом заседании этой важной Комиссии, в котором принимали участие представители американских республик. Комиссия приняла предложение о сотрудничестве этих республик и особенно о помощи уважаемого правительства Соединенных Штатов Америки. Заслуживают всяческих похвал предложенные им курсы подготовки специалистов по использованию атомной энергии в области биологии, медицины и сельского хозяйства, а также его усилия, направленные на достижение успешных результатов первого Международного Симпозиума по атомной энергии.

220. Совершенно ясно, что Договор о нераспространении ядерного оружия знаменует подлинный успех в процессе разоружения, так же как и Договор об Антарктике, Договор о запрещении ядерных испытаний, Договор, заключенный в Тлателолко, Договор об исследовании и использовании космического пространства. Все это документы чрезвычайной важности, заставляющие нас вспомнить резолюцию 1 (I), принятую нашей Ассамблеей 24 января 1964 года, согласно которой была создана Комиссия по изучению проблем, возникших в связи с открытием атомной энергии. Будем надеяться, что Договор о нераспространении ядерного оружия найдет новых приверженцев среди государств.

221. Что касается четырнадцати резолюций и декларации, принятых на Конференции государств, не обладающих ядерным оружием, состоявшейся в Женеве с 29 августа по 28 сентября 1968 года, мы позволим себе сказать, что они чрезвычайно важны и заслуживают самого внимательного рассмотрения на нашей Ассамблее.

222. Нас волнуют страдания народа Нигерии. Мы уважаем права этой дружественной страны и никоим образом не пытаемся вмешиваться в ее внутренние дела, но мы не можем не проявлять беспокойства и не высказывать надежд на то, что будет наконец остановлено злое развитие трагедии этого народа. Может быть, его сумеет остановить знамение, которое начертал на небесах всего мира Международный год защиты прав человека.

223. В отношении экономической помощи, которую необходимо оказывать нуждающимся в ней странам, помощи, которая побеждает отставание в социально-экономической области, угрожающее миру, нельзя забывать слов, которые произнес семь лет назад тогдашний Председатель Международного банка реконструкции и развития г-н Юджин Р. Блэк, обращаясь к Экономическому и Социальному Совету Организации Объединенных Наций 24 апреля 1961 года. Я отдаю себе отчет, — говорил г-н Блэк:

«что политические трудности, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций, во многих случаях являются отражением экономических проблем; невозможно ожидать прочных политических решений, пока не будет сделано значительно большее для облегчения экономических бедствий стольких стран. В этих условиях особенно важно, чтобы Экономический и Социальный совет продолжал развивать сотрудничество между странами для разрешения финансовых проблем нашего времени. Сейчас повсюду признано, что менее развитым странам должна оказываться значительно большая по-

мощь со стороны тех стран, которые находятся в более благоприятном положении. Однако потребности в финансовой помощи настолько велики, что становится жизненно важным обеспечить использование этой помощи таким образом, чтобы она максимально способствовала экономическому развитию стран, которые ее получают»⁷.

224. Г-н Председатель, это все, что я хотел высказать сегодня от имени правительства моей страны,

подтвердив веру Никарагуа в Организацию Объединенных Наций. Я приветствую всех вас, господа делегаты.

Заседание закрывается в 18 час. 15 мин.

⁷ Это заявление было сделано 24 апреля 1961 года на 1140-м заседании Экономического и Социального Совета, официальные отчеты которого публикуются в краткой форме.